



Совет Безопасности

Шестьдесят пятый год

6299-е заседание

Пятница, 16 апреля 2010 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Такасу (Япония)

Австрия	г-н Люттеротти
Босния и Герцеговина	г-н Вукашинович
Бразилия	г-н Нина
Китай	г-н Лун Чжоу
Франция	г-жа Дюмон
Габон	г-н Онанга Ндиай
Ливан	г-н Ассаф
Мексика	г-н Моралес Барба
Нигерия	г-н Адаму
Российская Федерация	г-н Сафронков
Турция	г-н Гюмрюкчю
Уганда	г-н Мугерва
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Харви
Соединенные Штаты Америки	г-н Донеган

Повестка дня

Постконфликтное миростроительство

Письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 1 апреля 2010 года на имя Генерального секретаря (S/2010/167)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Заседание возобновляется в 15 ч. 05 м.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Армении, Бангладеш и Непала, в которых они просят пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители упомянутых выше стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Коста-Рики.

Г-н Эрнандес-Миллиан (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Это большая честь для Коста-Рики выступать сегодня в своем качестве Председателя Сети по вопросам безопасности от имени членов Сети: Австралии, Канады, Чили, Коста-Рики, Греции, Ирландии, Иордании, Мали, Норвегии, Швейцарии, Таиланда и Словении, а также Южной Африки как наблюдателя.

Мы хотели бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и Вашу делегацию за организацию этих своевременных прений по случаю пятой годовщины учреждения архитектуры миростроительства Организации Объединенных Наций, которая напоминает нам о важности разработки всеобъемлющего и согласованного подхода ко всей концепции миростроительства в целях обеспечения большей ясности и согласованности. Мы также приветствуем министров, которые принимают участие в сегодняшнем заседании, и благодарим Генерального секретаря, Председателя Комиссии по миростроительству и Директора-распорядителя Всемирного банка за их выступления.

Пользуясь этой возможностью, Сеть по вопросам безопасности хотела бы проанализировать достигнутые результаты, существующие пробелы и приоритеты в наших усилиях по миростроительству с точки зрения безопасности человека.

В последние годы мы отмечаем, что в решениях, принимаемых в рамках системы Организации Объединенных Наций, все чаще учитывается аспект миростроительства. Организация Объединенных Наций признает, что предотвращение повторного возникновения конфликта не сводится лишь к осуществлению того или иного мирного соглашения и что разработка стратегии миростроительства на начальном этапе является неотъемлемой частью усилий по укреплению развития и созданию условий, благоприятствующих устойчивому миру. Эта убежденность нашла свое организационное выражение в учреждении Комиссии по миростроительству (КМС) в 2005 году.

Повышение эффективности наших коллективных усилий по миростроительству по-прежнему остается одной из важнейших задач в контексте выполнения взятых нами в 2005 году обязательств. Доклад Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (S/2009/304) является полезным вкладом в обсуждение нами этой темы.

Мы должны и впредь поощрять скоординированный и интегрированный подход к поддержанию мира и миростроительству. Миростроительство не следует больше рассматривать как заключительный этап операций по поддержанию мира или как стратегию выхода из них. Напротив, в настоящее время миростроительство входит в мандат целого ряда операций по поддержанию мира. Сеть безопасности человека призывает к включению деятельности по миростроительству во все операции на ранних этапах, т.е. на этапах разработки и стратегического планирования миссий. Необходимо также наладить регулярные контакты и постоянную координацию усилий между Департаментом операций по поддержанию мира, органами структуры по миростроительству и соответствующими национальными учреждениями.

Как говорится в докладе Брахими:

«Когда комплексные операции в пользу мира все-таки развертываются на местах, задача миротворцев, участвующих в операции, заключается в том, чтобы сохранить безопасные местные условия для миростроительства, а задача тех, кто занимается миростроительством, — поддержать политические, социальные и экономические изменения, позволяющие

создать самоподдерживающиеся безопасные условия». (S/2000/809, пункт 28)

В контексте безопасности человека Сеть считает, что укрепление потенциала местных властей является ключом к удовлетворению основных потребностей населения.

Что касается потенциала Организации Объединенных Наций в сфере миростроительства, то Сеть считает важным укреплять органы, входящие в структуру миростроительства, а именно Комиссию по миростроительству, Управление по поддержке миростроительства и Фонд миростроительства. В этой связи мы с нетерпением ожидаем дискуссий по вопросу расширения группы экспертов и добровольцев из числа гражданских лиц для развертывания в целях оказания помощи в решении задач миростроительства. Эта работа включает реформу сектора безопасности, укрепление институтов и повышение эффективности судебных систем — тех видов деятельности, которые зависят от тесного сотрудничества между гражданскими и военными компонентами. В этом плане мы также с интересом ожидаем рекомендаций по итогам обзора по оценке гражданского потенциала Организации Объединенных Наций.

Для развития миростроительства необходимо предоставлять большую техническую, юридическую и финансовую помощь в целях укрепления национальных демократических институтов и органов управления на основе надлежащих и ориентированных на эти процессы стратегий. Политическая стабильность во многом зависит от легитимности, авторитета, добросовестности и транспарентности этих институтов, в особенности в таких областях, как безопасность, отправление правосудия и проведение выборов.

Реформа сектора безопасности — это важнейший элемент процесса стабилизации и реконструкции. Признавая, что не существует какой-то исключительной модели проведения реформы сектора безопасности, мы убеждены, что поставленная Организацией Объединенных Наций цель реформирования сектора безопасности является ценным вкладом в оказание содействия государствам и обществам в создании эффективных, инклюзивных и подотчетных институтов безопасности. Сеть безопасности человека поддерживает работу, проводимую Межучрежденческой целевой группой Организации

Объединенных Наций по вопросам реформирования сектора безопасности, которая является механизмом, гарантирующим широкий и согласованный подход в рамках мандатов каждой структуры нашей Организации. Кроме того, мы поддерживаем роль Организации Объединенных Наций в оказании скоординированной и всесторонней международной поддержки национальным программам реформы сектора безопасности.

Важнейшую роль в наращивании потенциала государств в деле мирного урегулирования споров играет поддержка укрепления и повышения ответственности национальных правовых институтов. Такая поддержка может оказываться по линии как судебных, так и внесудебных механизмов правосудия переходного периода, как, например, судебное преследование, деятельность комиссий по установлению истины, выплата компенсаций жертвам, институциональная реформа и создание комиссий для урегулирования имущественных и земельных споров, возникших в результате перемещения населения. Вся эта деятельность должна проводиться с учетом национальных особенностей. Подобные механизмы, в конечном итоге, могли бы способствовать повышению подотчетности и укреплению мира и стабильности.

В постконфликтных обществах одним из главных элементов национального участия в восстановлении государства являются также выборы. В случае необходимости помощь в проведении выборов должна быть одним из важных компонентов всеобъемлющей стратегии миростроительства. Организация Объединенных Наций накопила богатый опыт в оказании содействия стабильному демократическому переходу тем государствам-членам, которые обращались за такой помощью. В этой связи роль и поддержка международного сообщества очень важны для осуществления надлежащего процесса миростроительства.

Процессы миростроительства открывают возможности для восстановления социальных отношений. Модели социально-экономического развития и направленность государственной политики призваны содействовать социальной стабильности путем защиты прав человека и обеспечения участия каждого человека и всех социальных групп в жизни общества. Поощрение социальной интеграции важно также для политического диалога, национального примирения и мирного сосуществования общин,

имеющих глубокие постконфликтные претензии и недовольство. Необходимо увеличить финансирование в поддержку выполнения программ реинтеграции внутренне перемещенных лиц и оказания помощи беженцам, а также программ разоружения, демобилизации и реинтеграции для бывших комбатантов. Кроме того, следует признать необходимость оказания помощи жертвам.

Крайняя нищета и неравенство — это угрозы укреплению мира. Увеличение объемов инвестиций в краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные программы содействовало бы оживлению экономики и созданию рабочих мест, а также уменьшению социальных рисков для уязвимых групп и повышению их уверенности в мирном процессе. Важно добиваться надлежащего программного отклика, который концентрировался бы на человеке, помогал бы нестабильным правительствам, сталкивающимся с трудностями в предоставлении доступа к основным видам услуг, и сводил бы на нет опасность рецидива хронических проблем. Такие сферы, как здравоохранение и образование, имеют огромную важность в обеспечении скорейшей реализации дивидендов мира.

Сеть безопасности человека приветствует усилия Комиссии по миростроительству по линии структур, занимающихся конкретными странами, по вовлечению женщин и молодежи в процессы миростроительства. Сеть хотела бы подчеркнуть необходимость включать гендерную проблематику в деятельность по миростроительству и содействовать равноправному участию в ней женщин, принимая при этом во внимание их особые интересы и потребности. Расширение прав и возможностей женщин и молодежи признано в качестве важнейшего фактора успеха любой стратегии миростроительства с учетом потенциала этих групп населения в восстановлении ткани общества.

Наконец, мы хотели бы особо отметить работу Комиссии по миростроительству и ее усилия по развитию и расширению связей между системой Организации Объединенных Наций, региональными и субрегиональными организациями, международными финансовыми институтами, донорами, частным сектором и гражданским обществом. Эти связи позволят выработать единое видение в поддержку процессов миростроительства на основе согласованного, всеобъемлющего и стратегического подхода. Мы с нетерпением ожидаем предстоящего

обзора работы Комиссии по миростроительству под руководством постоянных представителей Ирландии, Мексики и Южной Африки. Мы ожидаем также проведения важной дискуссии о путях совершенствования и активизации работы Комиссии. Это предоставит прекрасную возможность дать оценку результатам, изучить извлеченные уроки и укрепить работу Комиссии, а также ее взаимосвязь с другими органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Мы призываем Совет Безопасности чаще обращаться в Комиссию по миростроительству за рекомендациями при обсуждении Советом тех или иных конкретных ситуаций.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Южной Африки.

Г-н Машабане (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте поблагодарить Вас за созыв этой важной дискуссии по вопросу о постконфликтном миростроительстве. Эта дискуссия является очень своевременной и проходит тогда, когда все государства — члены Организации Объединенных Наций занимаются обзором деятельности Комиссии по миростроительству. В этой связи, при определении путей продолжения этих обсуждений, очень важно знать мнение государств-членов.

Позвольте мне также поприветствовать присутствовавших здесь сегодня и выступивших в первой половине этого важного заседания Генерального секретаря министров иностранных дел Японии, Афганистана и Боснии и Герцеговины, а также министра обороны Сьерра-Леоне и министра юстиции Тимора-Лешти.

Южная Африка хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному послом Бангладеш от имени Движения неприсоединения.

Создание Комиссии по миростроительству почти пять лет тому назад Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности стало шагом в правильном направлении в стремлении решить задачи предотвращения новой вспышки конфликта в странах, выходящих из ситуации конфликта. Поэтому критически важная роль миростроительства состоит как в консолидации достижений, полученных в результате мирного процесса, так и в предотвращении сползания к конфликту.

Южная Африка считает, что операциям по поддержанию мира должна отводиться важная роль уже на ранних этапах миростроительства и что они должны создавать условия, способствующие формированию основы устойчивого развития, обеспечению верховенства права и благого управления. Поэтому поддержание мира и миростроительство не должны рассматриваться как линейные, последовательные процессы. Требуется комплексный подход, предусматривающий инкорпорирование мероприятий по миростроительству в работу на начальном этапе развертывания миротворческой миссии для установления, поддержания и обеспечения устойчивого мира. Это принесет уже на ранних этапах дивиденды мира, что имеет крайне важное значение для поддержания и консолидации мирного процесса. В этой связи комплексным мирным миссиям отводится важная роль в деле максимизации эффективности мер реагирования Организации Объединенных Наций на местах.

Наш опыт работы в африканских миротворческих миссиях показывает, что одних мирных соглашений недостаточно для обеспечения стабильности в стране и что проведение успешных выборов само по себе не обеспечивает долгосрочной стабильности. Эффективные контакты и широкий диалог между национальными субъектами и гражданским населением имеет важное значение для укрепления доверия к мирному процессу.

Южная Африка считает, что успех миростроительства должен напрямую увязываться с подающей измерению отдачей и конкретными результатами на местах. Он должен включать улучшение социально-экономических условий и условий безопасности. По существу, приоритетными в постконфликтных условиях должны быть четыре основополагающих элемента постконфликтного восстановления: реформа сектора безопасности, социально-экономическое развитие, правосудие и примирение, благое управление и широко представительные системы.

Миростроительство может быть успешным лишь тогда, когда оно осуществляется совместно с правительством соответствующей страны; оно не может осуществляться по поручению правительства или от имени страны. Поэтому национальная ответственность должна обеспечиваться через увязку миростроительной деятельности с национальными приоритетами соответствующего правительства.

Мы считаем, что это действительно обеспечит ответственность и долгосрочную устойчивость и последовательность процесса.

Очень часто страны, выходящие из состояния конфликта, сталкиваются с проблемой отсутствия или нехватки ресурсов, необходимых для проведения незамедлительных восстановительных работ и развития. Мобилизация достаточных ресурсов на оказание помощи этим хрупким государствам является важным вкладом в долгосрочную стабильность и устойчивость мирного процесса. Международное сообщество готово вносить щедрый вклад в миротворческие усилия; важно, чтобы это обязательство распространялось и на этап постконфликтного миростроительства. Международное сообщество должно избегать ситуации, когда страны, выходящие из конфликтов, оказываются в сложном положении, вызванном переходом от этапа операций по поддержанию мира, на котором в их распоряжении имелись достаточные ресурсы, к процессу миростроительства с его ограниченными средствами.

В этой связи очень важно разработать механизм финансирования, который обеспечит адекватные и устойчивые ресурсы странам, выходящим из состояния конфликта. Поэтому финансовая и гибкая донорская поддержка имеет важное значение, позволяя постконфликтным государствам решить стоящие перед ними многочисленные проблемы. Следовательно, трудно переоценить ту роль, которую играют международные финансовые институты в признании особых потребностей постконфликтных стран и в обеспечении гибкого финансирования.

В заключение моя делегация хотела бы выразить мнение, что обзор деятельности Комиссии по миростроительству предоставит международному сообществу, и Организации Объединенных Наций в частности, еще одну возможность подумать над этими проблемами и занять более комплексную и последовательную позицию для решения проблем миростроительства.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Республики Корея.

Г-н Пак Ин Кук (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность министру иностранных дел Окаде и послу Такасу, Япония, за председательство в Со-

вете Безопасности и созыв этих весьма своевременных открытых прений по постконфликтному миростроительству.

Постконфликтное миростроительство имеет очень важное значение для стран, выходящих из состояния конфликта, поскольку оно направлено на сохранение результатов, достигнутых после прекращения военных действий и предотвращение возобновления конфликта. Пять лет назад мы создали Комиссию по миростроительству, чтобы страны могли беспрепятственно осуществлять переход от ситуации конфликта к ситуации восстановления и развития. Однако КМС столкнулась с рядом трудностей на пути к достижению своих целей в результате нехватки финансовых и людских ресурсов, а также в результате того, что у нее нет всеобъемлющего мандата и интегрированного плана работы. В этом контексте я хотел бы высказать некоторые соображения по актуальным вопросам, касающимся миростроительства.

Прежде всего нам нужно активно заняться вопросом, как обеспечить финансовые ресурсы и эффективное выделение бюджетных средств. Недавно я имел возможность посетить Сьерра-Леоне в качестве члена КМС для ознакомления с идущим там процессом миростроительства. В ходе поездки я был рад отметить достижение существенного прогресса по ряду направлений. На меня также произвела впечатление координация действий между председателем страновой структуры, базирующейся здесь, в Нью-Йорке, и исполнительным представителем Генерального секретаря, занимающегося широким кругом вопросов и представляющим Организацию Объединенных Наций на местах. Однако я с удивлением узнал, что в Многосторонний донорский целевой фонд для Сьерра-Леоне кроме Канады больше никто не внес взносов. Аналогичная ситуация сложилась и в других страновых структурах, где в целевых фондах мало или вообще не имеется средств, за исключением Фонда миростроительства (ФМ). Бюджетные средства не должны перенаправляться для удовлетворения меняющихся и новых потребностей.

Что касается смежного вопроса, то средства, направленные на миростроительство, весьма небольшие по сравнению с объемом других финансовых ресурсов, выделяемых для операций по поддержанию мира. Поскольку ФМ финансируется на добровольной основе, а бюджет операций по под-

держанию мира является органической частью бюджета Организации Объединенных Наций, их средства не могут объединяться или перенаправляться из одного в другой. Мы не должны забывать о том, что средства, используемые для миростроительства, поступают непосредственно в принимающую страну, принося также экономическую выгоду. Поэтому я надеюсь, что данный вопрос можно будет рассмотреть в более широкой перспективе всеобъемлющей реформы системы Организации Объединенных Наций.

Наконец, что касается взаимоотношений между поддержанием мира и миростроительством, то существует неверное и широко распространенное убеждение, что оба эти процесса должны осуществляться один после другого, т.е. миростроительство должно начинаться тогда, когда завершается поддержание мира. Однако очевидно, что работа по миростроительству не может проводиться просто так, в отсутствие последовательных усилий по поддержанию мира. Вместо этого оба процесса должны проводиться по двум параллельным направлениям, пока безопасность и правопорядок не восстановятся до нужного уровня.

У некоторых стран-кандидатов, которые заинтересованы в новой конфигурации КМС, вызывает озабоченность то, что процесс миростроительства может подтолкнуть к завершению операции по поддержанию мира или ускорить его. Чтобы снять такую озабоченность, мы могли бы изучить возможность организации подготовки местных военных и полицейских сил на краткосрочном и среднесрочном этапах процесса миростроительства, одновременно с продолжительным поэтапным выводом сил по поддержанию мира для снятия опасений по поводу самого процесса и содействия плавному переходу.

Что касается вопроса о согласованности и увязке между отдельными важными направлениями и на самих этих направлениях, то я хотел бы отметить, что нам нужно установить первоочередность самих этих направлений, прежде чем обсуждать вопросы их согласованности и увязки.

Мандат КМС нуждается в дальнейшей доработке, с тем чтобы он содержал более всеобъемлющий свод конкретных руководящих принципов. Нам необходимо наполнить новым содержанием приоритетные направления деятельности миростро-

тельства в целом и, по возможности, определить, какую долю имеющихся ресурсов следует выделить на каждую из этих приоритетных областей. Здесь не может быть единой мерки, поэтому придется разрабатывать программы для конкретных стран, хотя при этом нам все же необходимо какое-то общее мерило.

Я хотел бы подчеркнуть, что нам нужно улучшить координацию усилий Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи, Организационного комитета Комиссии по миростроительству и Управления по поддержке миростроительства, с тем чтобы они энергично, динамично и слаженно поддерживали друг друга. В этой связи я хотел бы выразить искреннюю надежду на то, что намеченный на конец года обзор деятельности КМС даст ощутимые результаты и у нас будет более четкое представление о стоящих перед нами задачах, и мы сможем выработать конкретный курс действий.

Председатель (Египет) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего, делегация Египта приветствует Ваши усилия, равно как усилия делегации Японии на посту Председателя Совета Безопасности в апреле этого года. Мы также приветствуем проведение данных открытых прений о постконфликтном миростроительстве, которое является наиболее актуальным вопросом, связанным с мандатом Совета по поддержанию международного мира и безопасности. В качестве Председателя Движения неприсоединения я хотел бы выразить поддержку тому заявлению по этому очень важному вопросу, с которым выступит делегация Бангладеш, являющаяся координатором Движения.

За последние несколько лет мы были свидетелями беспрецедентных по масштабам изменений, произошедших в постконфликтном миростроительстве, включая создание Генеральной Ассамблеей интегрированной системы, позволяющей ей играть основополагающую роль в координации международных миростроительских усилий. В этой связи Египет подтверждает свою полную приверженность поддержке усилий в области миростроительства, прилагаемых Организацией Объединенных Наций в рамках Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета и Комиссии по миростроительству. Благодаря накопленному опыту за несколько лет деятельность Комиссии приобрела большой размах и актуальность. Комиссия играет важную роль в координации между-

народных усилий и действий Организации Объединенных Наций по предотвращению возобновления конфликтов в странах.

Миростроительство является многогранным и многоаспектным процессом. Невозможно успешно поддерживать международный мир и безопасность, не уделяя первоочередного внимания реформе сектора безопасности как в военной, так и в социальной сферах; кроме того, в отсутствие ощутимых успехов в области развития и в социально-экономической сфере процессы разоружения, демобилизации и реинтеграции могут не достигнуть поставленных целей. Помимо прочего, для обеспечения устойчивого мира необходимы условия, благоприятствующие проведению всеобъемлющего национального диалога, достижению социальной справедливости, неподкупности и независимости судей и верховенства права. Все это должно сопровождаться всеобъемлющим процессом социально-экономического развития на основе национальной стратегии и приоритетов стран, выходящих из конфликтов.

В этой связи мы являемся свидетелями исчезновения тех четких границ, которые ранее определяли различные этапы преемственности и пересечения сфер компетенции в области урегулирования конфликтов, поддержания мира, постконфликтного миростроительства и устойчивого развития; это также касается менее четко определенных взаимосвязей и синхронизации усилий на этих этапах, равно как той роли, которую играют главные органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся этой проблематикой на скоординированной и всеохватной основе, взаимно дополняя усилия друг друга.

В последнее время участились призывы одновременно начинать усилия в области поддержания мира и миростроительства. Египет считает, что такой подход заслуживает подробного и внимательного рассмотрения, и признает необходимость его всестороннего изучения, с тем чтобы укрепить потенциал правительств постконфликтных стран по выполнению возложенной на них ответственности, не подрывая при этом потока средств, необходимых для поддержания таких усилий. Успешное поддержание мира зависит от выполнения всеми заинтересованными сторонами всеобъемлющих мирных соглашений, пользующихся широкой поддержкой общественности, что позволяет создать условия, не-

обходимые для устойчивого мира и закладывающие основы мирного процесса, который даст правительствам возможность выполнить свою ответственность в области безопасности и обороны. Это, в свою очередь, облегчит выработку в соответствующих странах стратегий выхода для операций по поддержанию мира.

Аналогичным образом, необходимо уделять должное внимание совпадению усилий, прилагаемых в ходе процессов миростроительства и усилий, направленных на обеспечение устойчивого развития в постконфликтных странах. Усилия, направленные на то, чтобы создать условия, поощряющие благое управление, верховенство права и утверждение принципов демократии и справедливости, не дадут полной отдачи в общинах, страдающих от нищеты, болезней, голода, от отсутствия базового уровня жизни, соответствующего нормам, определенным в международно согласованных целях в области развития. Таким образом, чрезвычайно важно начинать процесс миростроительства должным образом и в должное время, чтобы успешно заложить ключевые политические, экономические и социальные основы, необходимые для создания условий, благоприятствующих реализации комплексной стратегии развития, наряду со своевременным предоставлением предсказуемых и устойчивых финансовых ресурсов.

Построение всеобъемлющего и устойчивого мира в постконфликтных странах требует от нас искренней приверженности осуществлению нескольких целей. Во-первых, следует в максимальной степени обеспечить успех усилий по миростроительству благодаря безоговорочной и всецелой приверженности принципу национальной ответственности постконфликтных стран за осуществление своих национальных стратегий миростроительства, причем национальные власти должны нести полную ответственность за разработку, планирование и реализацию стратегий миростроительства при поддержке со стороны Комиссии по миростроительству и в соответствии с четкими и объективными национальными приоритетами в политической, экономической и социальной сферах, определенными без какого-либо давления извне.

Во-вторых, Комиссия по миростроительству должна по-прежнему предоставлять эффективную поддержку и рекомендации, основанные на тщательных исследованиях, действующая в координации со

всеми влиятельными заинтересованными сторонами с целью выработки и реализации всеохватных комплексных стратегий по миростроительству, закладывающих основы для устойчивого развития в странах, выходящих из конфликтов.

В-третьих, мы должны опираться на совокупный многогранный опыт системы Организации Объединенных Наций в области миростроительства, установив с этой целью четкие, сбалансированные, слаженные и равноправные отношения между Комиссией по миростроительству, Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом при полном уважении мандатов, вверенных им по Уставу.

В-четвертых, нам надлежит принять меры к тому, чтобы Комиссия по миростроительству активно включалась в работу на начальных этапах процессов миростроительства, что может совпасть с проведением операций по поддержанию мира, и чтобы она в полной мере сотрудничала с национальными субъектами, содействуя созданию благоприятных условий и стимулов для запуска всеобъемлющего процесса миростроительства в самих заинтересованных странах.

В-пятых, нам необходимо мобилизовать подлинное международное политическое участие в процессах миростроительства и предоставить необходимый гражданский потенциал, технические возможности, финансовые ресурсы и передовой опыт для оказания помощи этим процессам.

В-шестых, нам следует максимально повысить отдачу от имеющегося у Организации Объединенных Наций, международных финансовых институтов и стран-доноров потенциала по поддержке миротворческих усилий. В этой связи настоятельно важно создать механизмы мониторинга, оценки и осуществления последующих мер для выполнения всех национальных и международных обязательств, принятых в рамках согласованных на национальном уровне приоритетов в области миростроительства.

И наконец, в-седьмых, необходимо проследить за тем, чтобы приоритеты международных финансовых механизмов, включая Фонд миростроительства, соответствовали национальным приоритетам миростроительства самих заинтересованных стран. Мы должны рассмотреть новаторские методы по укреплению ресурсов таких механизмов, в частности через Фонд миростроительства, с тем чтобы их

ресурсы стали краеугольным камнем финансирования стратегий миростроительства.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Гватемалы.

Г-н Брис Гутьеррес (Гватемала) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, мы признательны Вам за созыв этого заседания по вопросу о миростроительству, а также за подготовку распространенного 1 апреля концептуального документа (см. S/2010/167).

Мы хотели бы также поблагодарить за участие в заседании министров Афганистана, Сьерра-Леоне и Тимора-Лешти, а также представителя Всемирного банка.

Как всем хорошо известно, после продолжавшегося более четырех десятилетий внутреннего конфликта в декабре 1996 года Гватемала подписала мирные соглашения. Процесс, который привел к этому решению и, в частности, последующий процесс миростроительства, позволил нам извлечь множество уроков, которыми мы хотели бы поделиться в контексте вопросов, затронутых в концептуальном документе. К сожалению, в рамках пятиминутного выступления можно сформулировать только некие общие концепции, которые, хотя они, возможно, и не покажутся новыми, содержат важные наблюдения. Я остановлюсь на восьми моментах.

Первый заключается в том, что каждый процесс миростроительства уникален и что в этой области, как во многих других, не существует универсальной формулы. Нам часто задают вопрос, применим ли наш собственный опыт к другим странам. Вместо того чтобы дать четкий утвердительный или отрицательный ответ, мы склонны утверждать, что это зависит от конкретных условий каждой страны и каждой ситуации.

Второй момент, на который мы хотели бы обратить внимание, это насущная необходимость того, чтобы местные субъекты — бывшие стороны конфликта и представители гражданского общества — ощущали сопричастность идущему процессу. Это представляется логичным, поскольку, если отсутствует чувство сопричастности, будет трудно выстроить отношения сотрудничества между местными сторонами и международными организациями.

В-третьих, при наличии чувства сопричастности и функционирующих национальных институтов страна, как это ни парадоксально, в большей степени будет готова к более высокому уровню участия международного сообщества в процессе принятия решений. Примером тому является Гватемала. Организация Объединенных Наций играла основополагающую роль во всех мерах, связанных с установлением и строительством мира, но она выполняла эту роль по просьбе местных сторон, а не в качестве внешнего субъекта, преследующего собственные цели. Таким образом, многие рассматривают Организацию, как еще одного заинтересованного участника мирного процесса, а не как внешнее присутствие.

Это позволяет мне перейти к четвертому моменту и подчеркнуть важное значение международного сотрудничества в международных процессах. Несомненно, в первые годы реализации обязательств, содержащихся в наших собственных мирных соглашениях, внешнее финансирование играло роль ускорителя многих процессов, программ и стратегий, которые было бы трудно претворить в жизнь без такой поддержки. Гватемала подчеркивает, как важно избежать того, что в концептуальном документе (S/2010/167) названо «пробелами в усилиях по миростроительству» применительно к безопасности и экономическому восстановлению.

Пятое соображение заключается в том, что миростроительство должно обязательно устранять эти источники напряженности, которые вообще чреватые сползанием к конфликту, вне зависимости того, вызваны ли они идеологической поляризацией, различными историческими обидами или серьезными социально-экономическими диспропорциями. По крайней мере, в нашем случае мирные соглашения можно рассматривать как своего рода «дорожную карту», благодаря которой мирный процесс позволяет устранять главные источники напряженности, подпитывающие конфликт. Сами названия различных соглашений иллюстрируют это соображение, в том числе и соглашения о правах человека, самобытности и правах коренных народов, о социально-экономических и аграрных вопросах и об укреплении гражданской власти и роли армии в демократическом обществе.

Шестой урок, который можно извлечь из нашего опыта, заключается в том, что миростроительство по определению является всеобъемлющим

процессом. Многосторонние и разнообразные обязательства должны претворяться в жизнь одновременно, а не изолированно и поочередно. Это также говорит об огромной сложности реализации такого процесса.

В-седьмых, требуется длительное время для того, чтобы обратить вспять ряд аспектов конфликта, существовавших до начала процесса миростроительства и наложивших прочный отпечаток на позиции и манеру поведения. Например, Гватемала и по сей день страдает от культуры безнаказанности, которая сформировалась в связи с внутренним конфликтом и сейчас служит прикрытием для противозаконной деятельности. Поэтому мы вновь обратились к Организации Объединенных Наций, результатом чего стала разработка новаторского механизма для укрепления верховенства права Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале. Мое главное соображение заключается в том, что через 16 лет после завершения нашего внутреннего конфликта мы продолжаем страдать от его последствий.

Восьмое и последнее соображение состоит в том, что, как и концептуальный документ с его недоработками в части взаимосвязи между безопасностью и экономическим восстановлением, миростроительство также не всегда отвечает связываемым с ним ожиданиям. По крайней мере, в нашем случае, если рассуждать логически, мирные соглашения не устраняют все застарелые структурные проблемы, с которыми сталкивается наше общество, но мы продолжаем стремиться к тому, чтобы восполнить этот пробел.

В этом, по сути, состоит тот опыт, которым мы сегодня хотели поделиться с Советом.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Перу.

Г-н Гутьеррес (Перу) (*говорит по-испански*): Перу присоединяется к заявлению, с которым выступит постоянный представитель Бангладеш в его качестве координатора Комиссии по миростроительству (КМ) для Движения неприсоединения. Кроме того, моя делегация хотела бы кратко коснуться ряда проблем, имеющих, по нашему мнению, отношение к вопросу, для обсуждения которого мы сегодня собрались.

Обсуждение в Совете Безопасности вопроса о постконфликтном миростроительстве одновременно с обзором деятельности Комиссии по миростроительству дает нам возможность подчеркнуть важность достижения существенного прогресса в ходе этого процесса. Мы надеемся, что процесс приведет к согласованию вопроса о выделении достаточных ресурсов для Комиссии по миростроительству, чтобы она могла в полном объеме играть свою консультативную роль как в Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности и проводить более эффективную работу, добиваясь принятия всеобъемлющих стратегий миростроительства, способствующих безопасности, развитию и управлению, в тесной координации со всеми специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

Конкретная цель должна заключаться в предоставлении Комиссии по миростроительству, располагающей всеми необходимыми средствами и людскими ресурсами, возможности выполнять свою консультативную роль и в то же время последовательно и поступательно разрабатывать стратегии сотрудничества, направленные на укрепление мирных процессов в странах, выходящих из ситуации конфликта.

Беглый обзор фактов истории показывает, что ряд стран, вышедших из состояния конфликта, вновь сползли к насилию или не обладают достаточным потенциалом, чтобы продолжать идти по пути устойчивого социально-экономического развития и, следовательно, уязвимы перед лицом сохраняющейся возможности возобновления конфликта. Это служит еще одним подтверждением того, что первоочередное внимание должно уделяться связи, которая существует между концепцией безопасности, с одной стороны, и социальной интеграцией, борьбой против нищеты, укреплением институтов и поощрением прав человека, с другой стороны. Все эти компоненты являются неотъемлемыми составляющими своевременного восстановления мира.

Когда мы говорим о миростроительстве, мы имеем в виду существующие конфликтные ситуации, которые, в силу их долговременного характера, порождают порочную динамику насилия и разрушения. Для того чтобы противодействовать этому явлению, необходимо укреплять социальную структуру страны, наращивать политическую информированность, проводить в жизнь меры, способст-

вующие интеграции, и убеждать частный сектор в той важной роли, которую он призван играть в процессе восстановления своей страны вместе с другими национальными институтами. Кроме того, принцип национальной ответственности является главной основой, на которой должен зиждиться весь процесс миростроительства. В этой связи я хотел бы вновь заявить о том, что приверженность и участие частного сектора являются ключевыми условиями обеспечения экономического восстановления страны, выходящей из состояния конфликта.

Мы уже упоминали о тесной взаимосвязи между безопасностью и развитием. Торговля и предпринимательство могут процветать только в атмосфере мира и стабильности. Однако в то же время для поддержания мира требуются значительные торговые и инвестиционные потоки, создающие рабочие места и помогающие бороться с нищетой и формировать основу устойчивого развития, которое является эффективным компонентом нейтрализации угрозы насилия.

В связи с этим, с точки зрения экономики и развития, необходимо, чтобы Комиссия по миростроительству совместно с международными финансовыми институтами и региональными организациями продолжала осуществлять среднесрочные и долгосрочные последующие меры с целью создания условий, необходимых для привлечения частных инвестиций и обеспечения эффективного осуществления процессов сотрудничества с помощью действенных механизмов подотчетности.

В процессе обеспечения и укрепления мира в странах, вовлеченных в конфликт, мы не всегда следуем логическим этапам: сначала это обеспечение безопасности и стабильности, затем поддержание мира и после этого — разработка всеобъемлющих планов развития в целях упрочения мира. Исторический опыт учит нас тому, что растет потребность в скорейшем включении деятельности по миростроительству в усилия по осуществлению процессов поддержания мира. В этой связи жизненно важным является обеспечение того, чтобы при осуществлении этих мер КМС могла играть отведенную ей консультативную роль в планировании этих усилий в тесном сотрудничестве с другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций, которые непосредственно отвечают за социально-экономическое развитие, такими как Экономический и Социальный Совет.

В то же время с учетом роли архитектуры миростроительства в укреплении мира Перу считает нецелесообразным осуществлять работу КМС и Фонда миростроительства по отдельным направлениям. Напротив, необходимо обеспечить тесное взаимодействие между ними. Комиссия должна играть соответствующую роль в разработке стратегий предоставления ресурсов для конкретных областей. Учитывая роль КМС по осуществлению последующей деятельности в процессах миростроительства, сейчас настал благоприятный момент для того, чтобы мы могли рассмотреть вопрос о создании механизма, который обеспечил бы тесное взаимодействие и координацию между Комиссией и Фондом, структурами, которые имеют общую цель и задачу: поощрение и строительство мира.

Все члены этой Организации несут совместную ответственность за укрепление системы Организации Объединенных Наций в интересах поддержания, сохранения и строительства мира во всем мире. Сегодня мы имеем возможность для того, чтобы приблизиться к достижению этой важной цели, предприняв конкретные шаги по укреплению потенциала Комиссии по миростроительству, с тем чтобы она могла в полном объеме и добросовестно играть возложенную на нее роль.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Пакистана.

Г-н Харун (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация хотела бы поблагодарить Вас за участие в сегодняшних открытых прениях и за важное заявление, с которым выступил министр иностранных дел Вашей страны. Мы хотели бы также выразить Вам признательность за умелое, как обычно, руководство работой Совета Безопасности.

По нашему мнению, предотвращение конфликтов и миростроительство являются важнейшими задачами, с которыми сегодня сталкивается Организация Объединенных Наций. Хотя миростроительство — это один из важнейших компонентов разрешения конфликтов, который предполагает осуществление параллельных и скоординированных усилий в области безопасности и развития, а также в политической и гуманитарной областях, время показало, что оно по-прежнему остается сложным мероприятием, требующим дальнейшего и внимательного анализа реальностей и ожиданий на мес-

тах, а также постоянных широких консультаций. Таким образом, собранную информацию необходимо учитывать в наших коллективных действиях по осуществлению согласованных, действенных и предсказуемых ответных мер, направленных на удовлетворение потребностей в области миростроительства стран, переживших конфликт.

Как отмечали некоторые ораторы, задача миростроительства еще больше осложняется реальными опасностями повторного возникновения конфликтов. Поэтому крайне важно, чтобы международное сообщество уделяло особое внимание потрясениям и ограничениям, с которыми приходится сталкиваться системе, особенно в период сразу же после окончания конфликта, когда обычно возникают проблемы и открываются новые возможности. Проблемы повторного возникновения конфликта могут быть решены посредством более скоординированной оценки и планирования деятельности в области миростроительства и поддержания мира, причем оба процесса должны быть четко разработаны и ясно определены в интересах обеспечения согласованного подхода к устойчивому миру.

Мы должны научиться признавать, что поддержание мира и миростроительство являются отдельными, специализированными дисциплинами, но с темами общего характера. Эти дисциплины могут объединить усилия на основе изучения практических путей налаживания партнерства посредством динамичного взаимодействия между Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом, международными финансовыми учреждениями, странами, предоставляющими войска, и соответствующими департаментами Секретариата. Как показывает опыт, к сожалению, это происходит далеко не всегда.

Разрешение конфликта на раннем этапе также открывает целый ряд уникальных возможностей. Речь идет о чаяниях затронутых конфликтом людей, которые готовы воспользоваться возможностью на установление мира и открыть новую страницу в интересах построения более счастливого будущего. Мы должны научиться опираться на эти чаяния, возлагая на них полную ответственность за этот процесс посредством активного участия в принятии решений и инвестирования в усилия по наращиванию национального потенциала. В то же время международное сообщество справедливо надеется, что действующие лица на местах будут прививать

необходимое чувство ответственности и внедрять принципы управления, которые соответствуют такой ответственности, и укреплять доверие между партнерами.

Мы понимаем, что не существует чудодейственного средства, которое могло бы ускорить процесс создания условий, благоприятствующих осуществлению стратегий миростроительства. Такие условия — безопасность и политическая стабильность — могут быть созданы лишь в том случае, если цель коллективных усилий в области миростроительства будет состоять в завоевании мира, а не в получении или навязывании его. Подобное миростроительство требует правильного установления очередности целевых областей развития при одновременном использовании и укреплении имеющихся на местах гражданских потенциалов до того, как будут привлечены знания и опыт региональных или международных экспертов. Аналогичным образом, крайне важное значение имеют определенный уровень понимания и некоторая степень гибкости при выдвижении условий. Достижение дальнейшего прогресса в таких сферах, как демократия, гендерная проблематика и права человека, также может осуществляться лишь поэтапно. Несвоевременное уделение первостепенного внимания этим вопросам, особенно на раннем этапе восстановления, может оказаться непродуктивным.

Устойчивые усилия в области миростроительства также требуют предсказуемого и устойчивого финансирования и предоставления адекватных ресурсов. Для этого потребуются сотрудничество и поддержка государств-членов, особенно доноров, а также тесное взаимодействие с международными финансовыми учреждениями, которые должны проявлять большую степень изобретательности в работе, проводимой в рамках их программ оказания помощи. С точки зрения укрепления национальной ответственности и потенциала также важно добиваться того, чтобы финансирование осуществлялось по правительственным каналам. В контексте предоставления ресурсов следует отметить, что рост портфеля проектов Фонда миростроительства является действительно обнадеживающим, и действенность Фонда будет лишь повышаться с повышением уровня транспарентности.

Пакистан привержен целям Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Будучи крупнейшим поставщиком воинских кон-

тингентов, мы осознаем важность этих усилий. Мы были в числе инициаторов концепции специального институционального механизма Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Комиссия по миростроительству (КМС) является воплощением этой идеи.

КМС с ее уникальным составом и конкретным мандатом играет важнейшую роль в архитектуре миростроительства. Нам приятно отметить, что в течение первых пяти лет своего существования КМС добивалась неуклонного прогресса. В связи с этим следует особо подчеркнуть роль Председателя, предыдущих председателей и председателей различных страновых структур. В ходе проводимого государствами-членами обзора архитектуры миростроительства важно отметить, что нам удастся добиться успеха в продвижении цели миростроительства благодаря использованию в полном объеме потенциала КМС, как подчеркивалось в резолюции 60/180 Генеральной Ассамблеи, а также посредством учета в ходе исполнения ее функций уроков, которые мы извлекли к настоящему времени.

Для эффективного реагирования на ситуацию, складывающуюся сразу по окончании того или иного конфликта, для КМС было бы целесообразно подключаться с самого начала вовлечения в ситуацию Организации Объединенных Наций, особенно в тех странах, где проводятся комплексные миротворческие миссии. Это лишь способствовало бы слаженности в решении задач миростроительства и поддержания мира.

Я завершаю свое выступление призывом к государствам-членам уделять миростроительству более пристальное внимание. В этой связи наша делегация высоко оценивает Ваше, г-н Председатель, присутствие в Совете, а также давнее и активное участие Японии в процессах поддержания мира и миростроительства.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Новой Зеландии.

Г-н Грэм (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Миростроительство представляет собой одну из тех сложнейших и важнейших задач, которые мы должны решать коллективно. Эффективность миротворчества помогает определить, достигли ли пережившие конфликт общества устойчивого мира и развития или же они обратно сползают

к кровопролитному конфликту. От этого также в значительной мере зависят перспективы сбережения и дальнейшего закрепления успехов, достигнутых благодаря крупным инвестициям международного сообщества в постконфликтные страны. В связи с тем, что задачи миростроительства все чаще занимают важное, а иногда и центральное место при обсуждении в Совете мандатов миссий, необходимо общее понимание того, что требуется для их эффективного выполнения, и применение в общесистемном масштабе уже извлеченных уроков.

Новая Зеландия вносит важный вклад в проведение многих операций по поддержанию мира, в том числе участвует в работе Миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти и операциях Организации Объединенных Наций в Бугенвиле, Афганистане и на Соломоновых Островах. Мы также оказываем как в своем регионе, так и за его пределами существенную двустороннюю помощь в области миростроительства. Наш собственный опыт научил нас многому как в плане того реального воздействия, которое такие программы способны оказать на местах, так и в плане практических трудностей на пути их эффективного осуществления. Наши взгляды на этот счет более полно изложены в письменном заявлении, я же сосредоточусь на ряде ключевых соображений, продиктованных нашим миротворческим опытом, которые мы хотели бы изложить Совету.

Во-первых, хотя решающее значение умелого национального руководства миростроительством, ответственности страны за него и ее активного участия в нем, а также необходимость ее вовлечения во все этапы его планирования и осуществления широко признаются на практике, эти требования очень часто не получают должного применения. Внимание механизмам формирования и укрепления национальной ответственности должно уделяться с самых ранних этапов.

Согласованные в прошлом году рамки партнерских отношений правительства Соломоновых Островов с Региональной миссией по оказанию помощи Соломоновым Островам (РМПСО) служат одним из примеров того, как этого можно добиться на практике. Помимо формирования национальной ответственности и увязки приоритетов и планов миссии с национальными они обеспечивают механизм выработки общих контрольных показателей для мониторинга прогресса. Кроме того, речь идет о

гибком документе, в который могут вноситься коррективы в зависимости от обстоятельств.

Во-вторых, сердцевину миростроительства составляет создание национального потенциала, что должно быть одним из центральных соображений с самого начала формулирования и осуществления миростроительного мандата. Для того чтобы работа по наращиванию потенциала была эффективной, в ее основе должны лежать согласованные стратегии, разработанные в сотрудничестве с местными партнерами. Эти стратегии должны опираться на здравые оценки потребностей миростроительства, обеспечивать учет реалий и требований на местах и позволять эффективно подбирать и готовить национальные кадры, а не автоматически подменять международный персонал.

Эти вопросы должны быть полностью продуманы до того, как инвестировать в деятельность по наращиванию потенциала с долгосрочными последствиями. Помочь в этом могут эффективные аналитические инструменты. В этой связи мы приветствуем нынешние усилия Генерального секретаря по выработке более стратегического по своему характеру подхода к постановке важнейших задач миростроительства на его ранних этапах и к определению их первоочередности.

В-третьих, наращивание национального потенциала требует особых навыков и опыта, сверх тех, которые требуются для проведения традиционных операций по поддержанию мира. Однако очевидно, что пока мы не умеем подбирать, готовить и расставлять достаточное количество кадров, обладающих необходимой квалификацией. Поэтому одним из важнейших приоритетов на данном этапе является завершение нынешнего обзора ситуации с гражданским персоналом, требующимся для проведения миростроительных операций. Надеемся, что по итогам обзора будут также выдвинуты предложения о том, как обеспечить правильный баланс между техническими специалистами и специалистами в области развития, необходимый для эффективного миростроительства.

С учетом центрального значения формирования во многих постконфликтных ситуациях потенциала по обеспечению правопорядка Новая Зеландия в принципе поддерживает призыв Генерального секретаря к наращиванию постоянного полицейского контингента и к созданию ограниченного резерва

специалистов по вопросам правосудия и исполнения наказаний при условии, что эта работа будет проводиться исходя из четкой оценки потребностей и — в более широком контексте — формирования гражданского потенциала.

Мы также надеемся, что в ходе этого обзора будет рассмотрен весь круг других возможных вариантов набора гражданских специалистов, в том числе вопросы более активного и рационального использования добровольцев и резервных соглашений Организации Объединенных Наций, региональных баз данных о специалистах и, в потенциале, партнерских связей с частным сектором. Мы также надеемся, что предложенная Генеральным секретарем политика в области мобильности кадров откроет новые возможности для более оптимального использования уже имеющихся в системе Организации Объединенных Наций специалистов в области миростроительства, когда она будет обсуждаться в этом году в Пятом комитете.

В-четвертых, одним из потенциально решающих факторов успеха миростроительных операций является эффективное руководство ими. Мы приветствуем меры, принимаемые Секретариатом к повышению качества отбора и подготовки обладающих необходимой квалификацией и опытных кадров для формирования сбалансированных групп руководителей и обеспечения этих групп поддержкой внутри стран. Эти усилия необходимо активизировать.

Наконец, для устранения пробелов или дублирования в миростроительных усилиях и для создания условий, позволяющих эффективно реагировать на кризисы и быстро изменяющиеся обстоятельства, необходимы эффективная координация и взаимодействие между широким кругом действующих на местах субъектов.

Новая Зеландия приветствует улучшения, внесенные в последние годы в работу по координации гуманитарного реагирования благодаря внедрению кластерного подхода. Аналогичным образом, важное значение в работе миростроительной миссии имеет активизация усилий Организации Объединенных Наций по налаживанию единства действий, чтобы обеспечить наиболее эффективное использование во всей системе Организации Объединенных Наций миростроительных ресурсов.

Важно также обеспечивать миссии скоординированной и слаженной поддержкой. Новая Зеландия приветствует недавние меры по переходу в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций на более комплексное планирование и оперативное управление, и мы призываем Секретариат постоянно следить за этой работой.

Новая Зеландия гордится своим вкладом в миростроительные операции, но мы также очень хорошо осознаем сложные проблемы и задачи, сопряженные с проведением таких миссий, а также то, как многому нам и международному сообществу еще предстоит научиться, чтобы эффективно справляться с ними. Надеемся, что благодаря сегодняшним открытым прениям нам удастся еще на один шаг приблизиться к такому пониманию.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Кении.

Г-н Муита (Кения) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность поделиться на этих очень важных прениях своими соображениями. С учетом того, что сейчас проводится обзор деятельности и процедур Комиссии по миростроительству (КМС), мы считаем нынешние прения весьма своевременными. Надеемся, что сегодняшние обсуждения в Совете плодотворно скажутся на идущем процессе.

Генеральный секретарь в своем опубликованном в 2009 году докладе о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (S/2009/304) отмечает, что угрозы миру часто бывают особенно опасными на самых ранних этапах после окончания конфликта. Но в этот период открываются и новые возможности для формирования прочного фундамента мира. Именно поэтому к миростроительству необходимо приступать сразу же после прекращения боевых действий. Затем миростроительные усилия должны наращиваться и продолжаться до тех пор, пока не восстановится стабильность.

Участники Всемирного саммита 2005 года проявили прозорливость, приняв решение учредить КМС для заполнения пробелов в усилиях Организации Объединенных Наций по упрочению мира в странах, выходящих из состояния конфликта. В переживших конфликт странах стабильности нет, и после ухода «голубых касок» в них легко может вновь начаться война. Им необходимо помочь уста-

новить прочный мир путем включения вопросов безопасности, развития и прав человека в единый согласованный подход с целью помочь устранить пробелы, присущие таким ситуациям. Это также требует мобилизации ресурсов, необходимых для целенаправленного усиления тех национальных потенциалов, которые имеют наибольшую вероятность сделать мир необратимым, а также потенциалов, устраняющих коренные причины конфликта.

Кения признает центральную роль, которую КМС играет в укреплении мира в странах, переживших конфликтные ситуации. Мы являемся непосредственными свидетелями участия КМС в нескольких таких ситуациях на нашем континенте, например в Бурунди, Сьерра-Леоне, Гвинее-Бисау и Центральноафриканской Республике. Тем не менее мы должны помогать КМС лучше выполнять свой мандат в затронутых странах. В этой связи моя делегация считает, что КМС должна начинать действовать на очень раннем этапе процесса миростроительства. Необходимо также, чтобы КМС очень тесно сотрудничала с национальными и региональными участниками усилий по укреплению мира.

В целях обеспечения того, чтобы в переживших конфликт странах вновь не возник хаос, в стратегиях миростроительства следует в большей степени уделять внимание работе по содействию устойчивому экономическому развитию, укреплению институтов управления и поддержанию демократических норм, одновременно вовлекая в этот процесс женщин. Не менее важным в деле укрепления мира является принцип национальной ответственности. Настоятельно необходимо, чтобы страны, включенные в повестку дня КМС, отождествляли себя с этими целями и чувствовали, что они несут ответственность за этот миростроительный процесс обеспечения устойчивого и значимого мира.

Потенциал, заложенный в КМС в качестве консультативного органа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, должен быть полностью реализован. Поэтому текущий обзор должен помочь определить, каким образом КМС может создать взаимодополняющий позитивный эффект в целях консолидации усилий всех партнеров. Учреждения Организации Объединенных Наций, частный сектор и организации гражданского общества могут все вместе дополнять усилия КМС по обеспечению успешной стратегии миростроительства.

Кения, будучи членом структуры КМС по Бурунди, хотела бы подчеркнуть важность экономического восстановления, социально-экономической интеграции и аспектов развития в любом процессе миростроительства. С этой точки зрения моя делегация хотела бы подчеркнуть необходимость прочно увязывать успехи в миростроительстве с инициативами региональной интеграции. Важно помогать странам, пережившим конфликт, интегрировать свои экономики в более широкие благоприятные условия, вытекающие из регионализации. Что касается Бурунди, то моя делегация подтверждает свою поддержку с целью помочь этой стране укрепить свой хрупкий мир путем содействия ее дальнейшего экономического развитию на основе взаимовыгодного членства в Восточноафриканском сообществе.

В заключение позвольте мне еще раз подтвердить полную поддержку и приверженность Кении обеспечению того, чтобы Комиссия по миростроительству была лучше адаптирована и приспособлена к выполнению своего мандата в целях обеспечения того, чтобы в странах, переживших постконфликтные ситуации, был достигнут устойчивый мир и развитие.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Канады.

Г-н Макни (Канада) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, и Японию с организацией этих своевременных и важных прений.

Миростроительство по праву становится одной из центральных задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций. Конфликты могут подорвать потенциал государства, разрушить структуру общества и помешать экономическому развитию. Они также подрывают региональную стабильность и ведут к появлению неуправляемых территорий, на которых могут процветать вооруженные группы и организованная преступность. Слишком часто случается, что в странах, переживших насилие, спустя короткий период времени конфликт возобновляется и наносит огромный ущерб. По мере рассмотрения этого вопроса Советом Безопасности важно проанализировать достигнутое на сегодняшний день. В этой связи многому можно научиться на примере международных действий в Афганистане, Сьерра-Леоне и Тиморе-Лешти. Канада поддер-

живает усилия по укреплению мира во всех трех странах.

В Афганистане подход Канады заключается в объединении гражданских и военных усилий в рамках единой всеобъемлющей стратегии, согласующей поддержку Канады с приоритетами правительства Афганистана. В результате Канада нацеливает основное внимание на шесть усиливающих друг друга приоритетов: обеспечение способности Афганских национальных сил безопасности поддерживать более безопасную обстановку; укрепление потенциала Афганистана по оказанию основных услуг; предоставление гуманитарной помощи; содействие трансграничному диалогу с Пакистаном; улучшение возможностей демократического управления; и, наконец, содействие политическому примирению под руководством афганцев.

Кроме того, Канада решительно поддерживает подтвержденную приверженность международного сообщества поддержке перехода к полной ответственности афганцев за вопросы безопасности в соответствии с договоренностью, достигнутой в январе во время Лондонской конференции. Хотя в каждой постконфликтной стране существует свой контекст, по нашему мнению, основополагающие принципы, лежащие в основе такого подхода, являются важным шагом вперед и должны применяться более широко.

Канада также имеет честь руководить структурой Комиссии по миростроительству (КМС) по Сьерра-Леоне. Опыт Сьерра-Леоне, являющейся успешным примером многостороннего миростроительства, демонстрирует несколько важных факторов. Во-первых, сильное национальное руководство обеспечило возможность политического примирения и создало условия для нескольких раундов успешных переговоров, обеспечив тем самым основу для демократического управления и восстановления доверия. Точно так же усилия по борьбе с коррупцией, децентрализации правительства и предоставлению основных услуг помогают населению Сьерра-Леоне получать ощутимые дивиденды мира.

Во-вторых, успех в Сьерра-Леоне был достигнут при надежной международной поддержке. Сильная международная военная приверженность, включая значительные по численности миротворческие силы Организации Объединенных Наций, помогла стабилизировать положение в стране и пре-

кратить гражданскую войну. Значительная бюджетная поддержка и осуществление в первые же годы после конфликта всеобъемлющей программы реформирования сектора безопасности заложили прочный фундамент для дальнейшего прогресса. С 2007 года Комиссия по миростроительству также прилагает усилия по обеспечению того, чтобы Сьерра-Леоне получала международное внимание и политическую поддержку, необходимые для завершения процесса миростроительства.

В-третьих, подход к миростроительству в Сьерра-Леоне является образцовым и может служить примером для подражания. Международное сообщество согласует свои усилия с приоритетами, изложенными в Программе преобразований и собственной национальной стратегии укрепления мира и экономического развития Сьерра-Леоне. В этом контексте система Организации Объединенных Наций также объединила свои различные мандаты и ресурсы в рамках одной общей стратегии, Совместной концепции Организации Объединенных Наций для Сьерра-Леоне. Структура КМС по Сьерра-Леоне не только одобряет этот подход, но и активно направляет свою работу в соответствии с национальными приоритетами. Такие шаги подчеркивают важность национального руководства, уменьшения дублирования, устранения ненужных административных барьеров и усиления координации.

Наконец, стоит отметить, что нерешенные проблемы миростроительства в Сьерра-Леоне дают представление о проблемах в других местах. Большое число безработных молодых людей таит в себе скрытую опасность возникновения нестабильности. Более долгосрочное решение зависит от экономического роста и инвестиций частного сектора, однако необходимы немедленные действия для обеспечения того, чтобы молодежь содействовала укреплению мира, а не использовалась политическими или криминальными участниками для целей насилия.

Канада оказывает также поддержку усилиям по миростроительству в Тиморе-Лешти. С 2006 года и до начала этого года Канада предоставляла полицейских экспертов для Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти на основе соглашения с канадской полицией, помогая усилить стабильность и повысить профессионализм национальных полицейских сил. С 2008 года Тимор-Лешти является также участником канадской программы военной подготовки и со-

трудничества, обеспечивающей наращивание потенциала на основе военной и языковой подготовки. В Тиморе-Лешти, как и в других местах, международное сообщество также усвоило жизненно важный урок. Успешное миростроительство требует постоянной приверженности.

(говорит по-французски)

Много еще предстоит сделать, но несколько общих принципов уже становятся очевидными. Ясно, что миростроительство должно начинаться как можно раньше, что оно дополняет деятельность по поддержанию мира и что оно требует значительных ресурсов и постоянной приверженности. Совет Безопасности должен по-прежнему следить за тем, чтобы в конкретном контексте целенаправленно выявлять и рассматривать основные угрозы возобновления конфликта, в том числе путем тесного сотрудничества с Комиссией по миростроительству.

Аналогичным образом, международная поддержка должна носить более всеобъемлющий и более комплексный характер, быть лучше адаптированной к местному контексту. Кроме того, большое значение имеют меры по укреплению координации усилий различных субъектов в области безопасности, гуманитарной помощи и развития, в том числе между Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком, а также в рамках перспективной работы Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития на основе принципов и механизмов деятельности в постконфликтных государствах. Одним из ключевых компонентов, позволяющим достигнуть этих целей, является полное осуществление рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о миростроительстве (S/2009/304).

И наконец, миростроительство призвано прежде всего укреплять национальную ответственность. Международное сообщество должно стремиться как можно скорее создавать потенциал для эффективного государственного управления и добиваться поддержки национальных приоритетов. Используя местный, региональный и международный опыт, международное сообщество также может и должно более эффективно привлекать гражданский опыт, необходимый для поддержки национальных властей, в том числе благодаря более тесному сотрудничеству Юг-Юг. Канада с интересом

ожидает завершения проводимого Секретариатом исследования того гражданского потенциала, которым располагает система Организации Объединенных Наций.

Будучи страной, всецело приверженной миростроительству, Канада вносит свой вклад в достижение прогресса в каждой из этих областей и намерена делать это в будущем.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я представляю слово представителю Хорватии.

Г-н Вилович (Хорватия) (*говорит по-английски*): Хорватия придает большое значение этим своевременным и важным прениям, значимость и важность которых, бесспорно, подтверждается высоким уровнем участия в нынешнем заседании.

Хорватия присоединяется к заявлению, сделанному делегацией Европейского союза от имени Союза. Тем не менее, позвольте мне воспользоваться возможностью высказать ряд дополнительных замечаний по столь важному вопросу.

Основная цель создания Комиссии по миростроительству (КМС) заключалась в том, чтобы заполнить пробелы, существующие в этой области между безопасностью и восстановлением с помощью новаторских и в то же время скоординированных, слаженных и комплексных подходов, направленных на постконфликтное восстановление, реконструкцию и наращивание институционального потенциала. В этой связи основная задача КМС — оказание помощи странам, выходящим из конфликта, — определялась как объединение всех соответствующих субъектов, привлечение необходимых ресурсов, предоставление стратегических и конкретных рекомендаций по укреплению координации этих усилий в рамках Организации Объединенных Наций и за ее пределами.

Хорватия твердо убеждена в том, что эффективное осуществление мандата КМС всеми заинтересованными сторонами является наилучшим средством для решения трех основных задач Организации Объединенных Наций: обеспечение безопасности, развития и защиты прав человека, — поскольку каждая из них является неотъемлемой предпосылкой устойчивого мира и долгосрочной стабильности.

Постконфликтное миростроительство — этап, который должен следовать за прекращением воен-

ных действий, — по нашему мнению, столь же важен, как и само прекращение конфликта. Для того, чтобы не допустить возобновления конфликта, следует как можно скорее установить прочную взаимосвязь между поддержанием мира и миростроительством на основе скоординированного, слаженного и комплексного подхода, безотлагательного осуществления мирного соглашения и глубокого понимания обстановки на местах.

В этой связи Хорватия хотела бы подчеркнуть важную вспомогательную роль, которую играет Управление по поддержке миростроительства в разработке стратегий в области миростроительства, а также ценный вклад КМС, которая использует полезные и новаторские методы работы благодаря деятельности страновых структур и проведению заседаний, которые привнесли новые и творческие компоненты в архитектуру миростроительства Организации Объединенных Наций.

Опираясь на свой национальный опыт участия в одной из наиболее успешных миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — во Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема, которая содержала значительные элементы миростроительства, включая демилитаризацию, примирение и создание институционального потенциала, Хорватия поддерживает намерение Совета и впредь укреплять в своей работе согласованность между миротворчеством, поддержанием мира и миростроительством. В частности, мы рассматриваем практику Совета по превращению ряда бывших миссий по поддержанию мира в интегрированные миротворческие миссии как важный шаг в правильном направлении, помогающий КМС в выполнении соответствующих комплексных стратегий. Поэтому сотрудничество в этом отношении между Советом и КМС имеет исключительно важное значение. Однако существует возможность для дальнейшего улучшения. В частности, нам следует помнить, что КМС может привнести в обсуждении Советом конкретных вопросов по странам, которые стоят в повестке дня как Совета Безопасности, так и КМС, свой собственный ценный опыт.

Исключительно большое значение имеют усилия КМС по одновременному рассмотрению ключевых аспектов безопасности, политических и социальных вопросов в рамках комплексных стратегий миростроительства, как это было в случае всех

четырёх стран, стоящих на повестке дня КМС. Такой подход наглядно продемонстрировал, что взаимосвязь и взаимодействие между этими областями являются элементами, необходимыми для успешного миростроительства. Кроме того, мы полагаем, что наличие единого инструмента национальной стратегии, который охватывает все соответствующие программы и деятельность по миростроительству, является полезным нововведением, заслуживающим дальнейшего рассмотрения.

В равной мере Организация Объединенных Наций, со своей стороны, должна последовать этому примеру и во имя единства действий объединить свои собственные программы и деятельность. В то же время нам не следует забывать об уроках, извлеченных из странового подхода, в частности о том, что, несмотря на наличие некоторых общих элементов, не может быть единого решения для всех ситуаций и следует тщательно обсуждать положение в каждой отдельной стране, действовать с учетом ее сильных сторон и потребностей.

В рамках всех этих усилий исключительно важное значение имеет национальная ответственность за процесс миростроительства. Миростроительство не должно осуществляться в вакууме ради самого миростроительства, но должно опираться на имеющиеся внутренние ресурсы и опыт, что придает ему уникальный характер, не поддающийся оценке внешних наблюдателей. Такой подход позволяет соответствующим образом разрабатывать и укреплять требуемые национальные структуры государственного управления и стратегии, соответствующие национальным приоритетам. Это, в свою очередь, ведет к тому, что местное население лучше относится к миссии по миростроительству.

В этой связи Хорватия решительно поддерживает идею подготовки, главным образом за счет региональных ресурсов, пула гражданских экспертов, поскольку значительно улучшит работу, сократив подготовительный период, и позволит незамедлительно развертывать группы по постконфликтной стабилизации. Кроме того, Хорватия признает, что укрепление гражданского общества имеет особую важность в миростроительстве, где неправительственные организации и организации гражданского общества способны обеспечить ценную связь между КМС и стратегией, одобренной местным населением.

Подчеркивая важность более активного использования региональной составляющей современных конфликтов, мы призываем активизировать и расширять сотрудничество между КМС и региональными и субрегиональными организациями. При этом следует также учитывать различные структуры Организации Объединенных Наций, активно работающие в тех или иных регионах.

Ясно, что миростроительство требует многокомпонентного подхода с предоставлением своевременных, устойчивых, предсказуемых и гибких ресурсов. Являясь одним из основателей Фонда миростроительства, Хорватия в полной мере признает важную роль, которую играет финансирование миростроительства в качестве ранней инвестиции в достижение устойчивого мира и развития. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем особую роль, которую играют Фонд и международные финансовые учреждения в усилиях по миростроительству. Кроме того, Хорватия приветствует усилия КМС по привлечению нетрадиционных доноров и партнеров для финансирования своей деятельности, а также ее попытки добиться того, чтобы национальным обязательствам по миростроительству в полной мере соответствовали претворенные в жизнь обещания международного сообщества.

Хорватия считает, что по прошествии пяти лет после своего создания Комиссия по миростроительству сегодня готова заниматься рассмотрением других конкретных ситуаций и добавить новые страны в свою повестку дня. В то же время мы решительно поддерживаем усилия Комиссии по подготовке инструментов оценки, с тем чтобы отслеживать и измерять прогресс, достигнутый в осуществлении стратегий миростроительства и связанной с ним деятельности.

В заключение мы выражаем надежду на то, что итоги этой дискуссии станут важным вкладом в проводимый в настоящее время процесс обзора структуры миростроительства Организации Объединенных Наций 2010 года при полном уважении мандатов различных органов, занимающихся этой проблематикой.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Австралии.

Г-н Кинлэн (Австралия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, для меня как представителя Австралии особая честь выступить сегодня на засе-

дании Совета, которое проводится под председательством Японии, и я хотел бы поблагодарить Вас за созыв сегодняшней дискуссии.

Как известно, в настоящее время в различных форумах проводятся многочисленные дискуссии о значении миростроительства. Важно, чтобы такая дискуссия по-прежнему проводилась бы и в Совете Безопасности, поскольку миростроительство является необходимым, а зачастую и самым трудным элементом предотвращения будущих конфликтов и закрепления успехов, достигнутых миссиями по поддержанию мира. Разумеется, обе эти задачи являются главными целями работы Совета.

Сегодня я хотел бы сосредоточиться лишь на нескольких общих моментах, ставших результатами участия Австралии в решении нынешних задач миростроительства в Тиморе-Лешти, Афганистане, на Соломоновых Островах и ранее в Бугенвиле, а в последнее время и нашей работы в Сьерра-Леоне в рамках деятельности Комиссии по миростроительству (КМС). Мы активно участвуем в обсуждении этой темы и в рамках проводимого обзора деятельности КМС.

Во-первых, мы считаем, что вопросы миростроительства следует рассматривать уже на этапе учреждения миссии по поддержанию мира. В настоящее время растет понимание международным сообществом того, насколько важно приступать к усилиям по восстановлению на самых ранних этапах постконфликтных ситуаций в целях оказания странам помощи в стабилизации и в предоставлении основных услуг населению. Как таковое, планирование миссий по поддержанию мира, безусловно, должно рассматриваться не как исключительно военная задача, а как задача, требующая многогранных усилий, объединяющих в себе политические и гуманитарные аспекты, а также проблемы развития с учетом вопросов безопасности. Это требует также более тесных и более органичных взаимоотношений между Советом и Комиссией по миростроительству на всем протяжении процесса рассмотрения Советом той или иной ситуации.

Во-вторых, для трудноразрешимых проблем, конечно, нет быстрых решений. Переход от постконфликтной ситуации к ситуации, которую можно было бы назвать нормальной, как правило, требует длительного времени, хотя ситуация в каждом случае по-своему уникальна. Надлежит устанавли-

вать баланс между необходимостью в быстром и гибком реагировании на краткосрочные проблемы и нашими постоянными усилиями по достижению долгосрочных целей. Слишком поспешное сворачивание нашего участия может привести к возобновлению конфликта. Австралия извлекла этот болезненный урок в Тиморе-Лешти, когда, как известно, в 2006 году возникла необходимость вернуть в эту страну миротворцев, которые были выведены слишком поспешно. Мы должны помнить о быстро меняющихся политических условиях и условиях в сфере безопасности и должны быть в состоянии быстро реагировать на такие изменения, а также, разумеется, должны быть готовы доводить решение проблемы до конца.

В-третьих, в то время как установление и поддержание мира и безопасности являются чрезвычайно важными компонентами миростроительства, оно требует также усилий по государственному строительству. Необходимо, чтобы международные участники, задействованные будь то в сфере политики или безопасности, в гуманитарной сфере или в сфере развития, придерживались единого подхода в отношении всех факторов, влияющих на способность страны поддерживать устойчивый мир. Они должны согласовывать свои усилия в соответствующих областях с приоритетными задачами правительства и координировать свои усилия в целях достижения наилучших результатов. Долгосрочный подход Австралии к оказанию помощи странам, находящимся в постконфликтной ситуации, нацелен на решение проблем в сфере безопасности, развития, экономики и политики именно в таком всеобъемлющем и согласованном ключе.

В Тиморе-Лешти Миссия Организации Объединенных Наций и действующие под руководством Австралии Международные силы по стабилизации не только помогают установлению и поддержанию мира и безопасности, но и, кроме того, во многом формируют в стране условия для создания правительственных структур и институтов безопасности, с тем чтобы в будущем не возникало необходимости в таком международном присутствии для обеспечения безопасности. Они также создают условия для социально-экономического развития и инвестирования в развитие людских ресурсов, при этом и то, и другое очень важно для долгосрочного будущего Тимора-Лешти.

Усилия Австралии в Тиморе-Лешти поначалу, безусловно, концентрировались на стабилизации ситуации в области безопасности, на удовлетворении гуманитарных потребностей и на оказании новому правительству помощи в незамедлительном переходе к восстановлению необходимых для управления страной институтов. Однако, оглядываясь назад, мы теперь понимаем, что надо было намного раньше переходить также к предоставлению видимых и осязаемых преимуществ мира сельской бедноте и большому числу безработных по всему Тимору-Лешти. Наша новая страновая стратегия призвана исправить этот дисбаланс, уделяя большее внимание работе с правительством в плане оказания услуг в области здравоохранения и образования, в повышении продуктивности сельского хозяйства и в решении проблем занятости молодежи. Последняя задача является, пожалуй, самой неотложной. Ее решение необходимо для будущей стабильности.

В Афганистане наши военные действия в провинции Орузган сопровождаются мерами по осуществлению программ в области развития. Наши усилия, направленные на удовлетворение потребностей населения, продемонстрировали неразрывную связь между военными и дипломатическими усилиями, а также усилиями в области развития в интересах установления прочного мира.

Наконец, Австралия согласна с выводом Генерального секретаря о необходимости расширять и увеличивать круг гражданских специалистов, в том числе из развивающихся стран, для содействия развитию национального потенциала в постконфликтных обществах. В конце 2009 году нами был создан Австралийский гражданский корпус, что делает возможным оперативное направление австралийских гражданских специалистов в постконфликтные страны в координации с местными правительствами и другими международными участниками. Мы готовы играть активную роль в предстоящем обзоре международного гражданского потенциала.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется исполняющему обязанности главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций г-ну Педро Серрано.

Г-н Серрано (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поблагодарить Вас за приглашение Европейского сою-

за (ЕС) принять участие в этом своевременном и важном заседании.

К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, Хорватия и бывшая югославская Республика Македония, страны — члены Процесса стабилизации и ассоциирования и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия, а также Украина, Республика Молдова, Армения, Азербайджан и Грузия.

В соответствии со сложившейся практикой полный текст заявления Европейского союза распространяется в зале Совета. Я зачитаю краткий вариант этого заявления.

Прежде всего, я хотел бы отметить важные заявления, с которыми выступили министр иностранных дел Японии, Генеральный секретарь, министры из Афганистана, Сьерра-Леоне и Тимора-Лешти, а также Директор-распорядитель Всемирного банка. Г-н Председатель, позвольте мне также воздать Вам должное за Вашу личную приверженность делу миростроительства.

Меры в развитие прошлогоднего доклада Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (S/2009/304), обзор работы Комиссии по миростроительству 2010 года и постоянное рассмотрение деятельности Организации Объединенных Наций в области поддержания мира — это три приоритетных направления нашей работы. Европейский союз будет пристально следить за этими процессами и активно в них участвовать как, разумеется, и в осуществлении положений доклада Генерального секретаря и в обзоре гражданского потенциала Организации Объединенных Наций.

В ряде случаев нам не удавалось разорвать порочный круг кризиса, и мы упускали возможности для решительных действий. Международное сообщество было свидетелем того, как очень много стран очень скоро вновь скатывались в пучину конфликта. В 30 процентах стран через пять лет после заключения мира снова вспыхивают конфликты, и эта цифра неприемлема с точки зрения страданий людей, с точки зрения упущенных возможностей и с точки зрения потерянных инвестиций. Обернуть эту тенденцию вспять — наша общая обязанность, и мы должны выполнить ее ради народов стран, затронутых конфликтом.

Установление мира — задача гораздо более широкая, чем просто прекращение войны. Целью миростроительства является наведение жизненно важного моста между краткосрочными задачами урегулирования кризиса и долгосрочными задачами укрепления стабильности путем предотвращения возобновления конфликта благодаря развитию людского потенциала, осуществлению мер государственного строительства и оказанию поддержки гражданскому обществу.

Из нашего совместно накопленного за последние десятилетия опыта мы знаем, что нет единого шаблона для сложных ситуаций, когда приоритетными областями являются вопросы мира и безопасности, развития, гуманитарной деятельности, прав человека и верховенства права, включая борьбу с безнаказанностью.

Европейский союз полагает, что для решения этой огромной задачи дополнительные усилия должны предприниматься не только в целях повышения национальной ответственности как основы усилий в области миростроительства, в том числе поддерживая более широкое участие женщин, но и в целях определения подлинных приоритетов, разработки последовательных стратегий миростроительства, оказания оперативной, гибкой и предсказуемой финансовой поддержки и создания эффективных национальных, региональных и международных партнерств.

Комиссия по миростроительству располагает потенциалом для активного осуществления этой повестки дня. Случай Сьерра-Леоне — отличный пример, который свидетельствует об эффективности работы КМС. Европейский союз вносит существенный вклад в усилия на этом направлении, делая акцент на благом управлении, восстановлении основных объектов инфраструктуры и всеобъемлющей поддержке.

В настоящее время Европейский союз во всем мире участвует в 12 гражданских и военных операциях по кризисному урегулированию, которые охватывают широкий спектр деятельности. Мы также активно сотрудничаем с Организацией Объединенных Наций на восьми разных театрах действий.

Новые структуры по управлению внешними связями ЕС под руководством Высокого представителя Эштона направлены на объединение всех инструментов, имеющихся в распоряжении ЕС, и на

повышение согласованности действий Союза в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе.

В Тиморе-Лешти Европейский союз с 1999 года освоил более 400 млн. долл. США в порядке оказания помощи в развитии страны и гуманитарной помощи. С 2009 года по 2013 год Европейский союз окажет помощь Тимору-Лешти на сумму 100 млн. долл. США в таких областях, как развитие сельских районов, здравоохранение и продовольственная безопасность, реформа сектора безопасности и социальная интеграция внутренне перемещенных лиц.

Наконец, что касается Афганистана, то работа по совершенствованию управления, избирательной реформы, правопорядка, соблюдения прав человека и строительства институтов Афганистана уделяется центральное внимание в рамках поддержки, оказываемой Европейским союзом этой стране. В соответствии со своим планом действий Европейский союз в сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и другими международными партнерами продолжает оказывать Афганистану долгосрочную помощь в строительстве институтов страны и реализации программ подготовки кадров гражданских специалистов, в том числе на субнациональном уровне.

Позвольте мне в заключение подтвердить, что мы не можем позволить себе не справиться с задачей оказания поддержки постконфликтным странам в построении прочного мира. Организации Объединенных Наций с ее глобальной легитимностью и в тесном партнерстве с другими основными сторонами отводится в этом центральная роль. Европейский союз будет и впредь активно поддерживать эти коллективные усилия по активизации помощи странам в построении прочного мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется Постоянному представителю Финляндии.

Г-н Виинанен (Финляндия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени стран Северной Европы: Дании, Финляндии, Исландии, Норвегии и Швеции.

Позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поблагодарить Японию за организацию

этих своевременных прений, а министров — за их ценные замечания.

Пять лет назад тогдашний Генеральный секретарь Кофи Аннан заявил, что в институциональном механизме Организации Объединенных Наций есть зияющая брешь. Ни один орган Организации Объединенных Наций не провел эффективного рассмотрения вопроса об оказании помощи странам в переходе от войны к прочному миру. Государства-члены согласились с этим замечанием г-на Аннана. Были созданы Комиссия по миростроительству (КМС), Управление по поддержке миростроительства и Фонд миростроительства. В этом году мы оцениваем, насколько успешно они ликвидировали эту брешь и как повысить общую эффективность миростроительства. Страны Северной Европы будут продолжать принимать активное участие в процессе обзора.

Однако миростроительство не ограничивается работой одной КМС, а также охватывает широкий круг направлений: политику, практические меры и процессы, как это демонстрируют нынешние прения. По сути, речь идет о коллективных усилиях всей Организации Объединенных Наций и других субъектов. Особенно важное значение имеют национальные усилия стран, выходящих из состояния конфликта. Мы рассчитываем позднее в этом году обсудить результаты осуществления рекомендаций, вынесенных в докладе Генерального секретаря о миростроительстве (S/2009/304).

Позвольте мне остановиться на нескольких моментах, которые страны Северной Европы считают важными для обзора архитектуры миростроительства Организации Объединенных Наций и миростроительства в целом.

Мир — это гораздо больше, чем просто отсутствие насилия. Построение прочного мира требует гораздо большего, чем краткосрочная стратегия безопасности, политическая стабильность и первоначальные дивиденды экономического восстановления. Устойчивый мир требует восстановления основ мирного общества и подотчетности государства перед своим народом. Он требует уважения основополагающих прав каждого человека, профессионального в соответствии с законом обеспечения правопорядка и поддержания безопасности и заключения социального договора на основе всеобъ-

емлющего и транспарентного процесса примирения.

Нынешний подход к миростроительству не отвечает этому видению. В мандатах и стратегиях акцент обычно делается на достижении запланированных результатов в краткосрочной перспективе, потому что очень трудно добиться осязаемого прогресса в налаживании безопасности и политической стабильности. Но мы должны стараться, признавая разнообразие постконфликтных ситуаций.

Ни одна стратегия миростроительства не может применяться во всех постконфликтных ситуациях. То, что способствует построению мира в одной стране, не обязательно приводит к миру в другой. Международная помощь постконфликтным странам должна опираться на понимание условий страны и быть гибкой и способной к адаптации. Международное сообщество должно отказаться от навязывания нереалистичных ожиданий и сроков широкомасштабных реформ, исходя из того, что устойчивый мир требует целостного долгосрочного видения и стойкости, чтобы не сбиться с курса.

Национальная ответственность, опирающаяся на всеобъемлющий и транспарентный политический процесс, формирует основу для проведения эффективных мероприятий в области миростроительства. Именно поэтому в ходе обзора деятельности Комиссии по миростроительству необходимо сосредоточиться на совершенствовании работы на национальном уровне и дать оценку тому, насколько миростроительная архитектура Организации Объединенных Наций отвечает задаче активизации миротворческой деятельности, ее координации и возложение ответственности за нее на руководство страны.

Роль международного сообщества, с нашей точки зрения, должна заключаться в обеспечении не только принципа национальной ответственности, но и подотчетности властей перед местным населением. При поддержке транснациональных правительственных структур международное сообщество должно действовать как гарант проведения действительно широких политических процессов. Необходимо поддерживать гражданское общество и консультироваться с ним. Само собой разумеется — хотя я и говорю об этом, — что женщины, которые составляют более половины населения, должны

полностью включаться во все миростроительные и политические процессы с самого начала.

Когда же возникнут трудности, а они возникнут, усилия гражданского общества должны сосредоточиться на достижении цели перехода миростроительства под общенациональную ответственность, будучи готовым при этом идти на необходимые риски, включая финансовые. Речь идет о взаимной подотчетности и партнерстве с обществом, выходящим из состояния конфликта.

Координация является еще одним ключевым элементом взаимной подотчетности. Страны, выходящие из состояния конфликта, должны иметь возможность рассчитывать на скоординированную поддержку со стороны международного сообщества. Это включает более скоординированный подход со стороны межправительственных органов Организации Объединенных Наций, улучшение интеграции всех соответствующих субъектов Организации Объединенных Наций и повышение координации между Организацией Объединенных Наций и другими организациями, например международными финансовыми институтами. Это требует руководства, способного подняться над узкими интересами. Страны Северной Европы призывают Генерального секретаря и Совет Безопасности и впредь демонстрировать активный подход в усилиях по достижению этого.

Наконец, как государства-члены, мы должны также рассмотреть наши собственные обязательства. Координация начинается дома. Мы должны выступать единым фронтом на всех уровнях и проводить последовательную политику в области миростроительства на различных многосторонних и двусторонних форматах. Будучи заинтересованными в создании более широкой архитектуры миростроительства, мы должны оставаться приверженными этому курсу, в том числе отстаивать и применять единый правительственный подход, как бы трудно это ни было.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному представителю Индии.

Г-н Хардип Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв сегодняшних прений по постконфликтному миростроительству и за Ваш концептуальный документ. Прежде всего позвольте мне повторить слова

Генерального секретаря, сказанные в его докладе по миростроительству в постконфликтный период за прошлый год. Важность национальной ответственности и укрепления усилий в области миростроительства на страновом уровне невозможно переоценить.

Безопасность является важнейшей основой миростроительства. В равной степени важно сосредоточить усилия на создании экономических возможностей, в частности для молодых людей, наряду с обеспечением политической и социальной стабильности. Для этого требуется комплексный подход, который учитывал бы экономические, социальные и политические условия в конкретной постконфликтной ситуации. Также очень важно обеспечить, чтобы страна была реально заинтересована в успехе усилий в области миростроительства. Это также означает, что даже тогда, когда такую национальную ответственность обеспечить трудно, международные усилия в области миростроительства должны быть нацелены на оказание помощи государству в постконфликтной ситуации в налаживании эффективного и правильного управления страной. Создание потенциала также приобретает важное значение тогда, когда страна испытывает трудности с использованием в полном объеме предоставленной финансовой помощи.

В этой связи наша делегация считает, что международное сообщество, действующее через механизм Комиссии по миростроительству, всегда должно стремиться к обеспечению эффективного двустороннего диалога между странами по вопросам, которые стоят на повестке дня Комиссии по миростроительству, и в рамках самой Комиссии на всех этапах.

Другим важным вопросом является финансирование. Давайте будем объективными и признаем тот факт, что отсутствие финансирования по-прежнему является крупным препятствием на пути достижения успеха инициатив в области миростроительства. Разумеется, важное значение имеют и другие элементы, такие как людские ресурсы, техническая помощь, управленческая помощь, помощь натурой и другие программы оказания содействия через предоставление соответствующих технологий.

Учитывая деликатный характер таких задач в области миростроительства, как реформа сектора

безопасности и управление процессом развития, необходимо обеспечить высокую степень координации внутри самой системы Организации Объединенных Наций. В качестве позитивного примера можно назвать работу в рамках конкретных страновых конфигураций. В частности, было бы хорошо, если бы Совет консультировался с основными странами-поставщиками воинских и полицейских контингентов, как на индивидуальной основе, так и в рамках Комиссии по миростроительству, при формулировании и изменении мандатов миссий Организации Объединенных Наций.

Индия делится своим уникальным опытом в области государственного строительства с рядом стран, осуществляющих переход от конфликта к миру. Мы с готовностью продолжим предоставлять свою помощь в области государственного строительства странам, выходящим из состояния конфликта, и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении различных мероприятий в области миростроительства.

С момента создания Комиссии по миростроительству в декабре 2005 года Индия принимала активное участие в ее работе в качестве члена ее организационного комитета, а также путем предоставления средств в Фонд миростроительства (ФМС). Мы будем продолжать активно сотрудничать с КМС и ФМС, помогая этим институтам полностью выполнить задачи, возложенные на них Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. Кроме того, мы считаем, что Фонд должен играть роль катализатора в осуществлении благого управления. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем создание группы старших советников для проведения обзора деятельности международных гражданских организаций по реализации плана действий, намеченного Генеральным секретарем в его докладе о миростроительстве в постконфликтный период за 2009 год.

Мы должны осознавать, что миростроительство до сих пор находится на начальном этапе своего становления и что эта деятельность будет и далее наращиваться. Международное сообщество реализует идею миростроительства, для того чтобы выполнить важную задачу по оказанию помощи в постконфликтных ситуациях. Поэтому очень важно, чтобы мы обеспечили успех миростроительства и институтов, из которых состоит архитектура миростроительства.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Соломоновых Островов.

Г-н Бек (Соломоновы Острова) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, наша делегация хотела бы дать высокую оценку инициативе Вашей страны «Постконфликтное миростроительство: комплексная стратегия миростроительства по предотвращению возобновления конфликтов».

Я принимаю участие в этих прениях в качестве представителя страны, выходящей из состояния конфликта и получающей помощь в рамках тихоокеанской модели миростроительства, которая осуществляется под руководством Австралии при активной поддержке Новой Зеландии, а также при участии 14 других малых островных развивающихся государств Тихоокеанского региона. Наша страна получает помощь в рамках инициативы, известной как Региональная миссия по оказанию помощи Соломоновым Островам (РАМСИ). Существующая уже шесть лет миссия состоит из военного, полицейского и гражданского персонала. В результате таких партнерских отношений мы приобрели полезный опыт, который, как я надеюсь, вызовет интерес у Комиссии по миростроительству (КМС) и членов Совета.

Тихоокеанская модель основывается на положениях Главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, где речь идет о «региональных соглашениях». Я хотел бы надеяться, что мы сможем обсудить опыт в области миростроительства, накопленный в других странах, и другие модели, что обогатит наши сегодняшние обсуждения.

Я понимаю, что у Комиссии по миростроительству Организации Объединенных Наций есть конкретная повестка дня, которая сосредоточена лишь на четырех странах. Поэтому встает вопрос: а что делать другим странам, которые выходят из состояния конфликта? Кто будет ими заниматься, если не КМС?

Позвольте мне в плане обмена приобретенным опытом кратко поделиться с членами Совета информацией о нашей стране. Население Соломоновых Островов насчитывает полмиллиона человек, которые говорят на 87 различных языках. Более 85 процентов населения проживает в сельской местности. В 1998 году у нас возникла этническая напряженность между двумя этническими группами,

что поставило нашу страну на колени и имело пагубные последствия для правопорядка. РАМСИ прибыла в нашу страну в 2003 году по приглашению правительства Соломоновых Островов и сегодня продолжает оказывать поддержку в проведении восстановительных работ.

Для многих стран, раздираемых войной, миростроительство — синоним безопасности, развития и государственного строительства. Безопасность приобретает первостепенное значение уже на ранних этапах миротворчества, которое сохраняется даже в изменяющихся условиях. Необходимо вносить существенный вклад в сектор развития, если мы хотим добиться подлинного мира. Это означает, что КМС должна иметь полное представление об условиях, в которых она работает, быть гибкой в своем подходе, для того чтобы уметь адаптироваться к изменяющейся ситуации и, что еще более важно, упреждать любую форму потенциального кризиса, будь то изменение климата, энергетический, продовольственный или финансовый кризисы. Любой из этих кризисов весьма пагубно скажется на национальных системах и усугубит имеющиеся проблемы.

Безопасность, права человека и верховенство права органично связаны с развитием. Дело в том, что мы не можем гарантировать населению безопасность или торжество прав человека, до тех пор пока оно не получит экономические возможности и не станет активно участвовать в экономическом развитии; в противном случае любые мирные завоевания останутся хрупкими и непредсказуемыми.

Что касается реформы сектора безопасности, то, если мы хотим, чтобы механизм миростроительства успешно работал, должно быть восстановлено доверие к государственным институтам. Это означает необходимость дать государству возможность выступать с инициативами и обеспечить его необходимыми средствами. Организация Объединенных Наций может укрепить доверие к государственным институтам, предоставив возможность подготовленным на местах полицейским кадрам участвовать в деятельности миссий нашей Организации. Это будет эквивалентно объявлению международного сообщества о том, что доверие общественности к новым государственным институтам безопасности восстановлено.

Что касается управления, то необходимо также уделять больше внимания управленческим структурам в провинциях и общинах. При реализации многих миростроительных инициатив внимание по-прежнему концентрируется на государственных институтах, расположенных в столицах. Недостаточные инвестиции в другие ветви государственного управления за пределами столиц затрудняют усилия государств по осуществлению центральных функций от имени рассеянного по всей территории страны населения.

Многие системы управления, существующие в развивающихся странах, не всегда признают традиционные и общепринятые законы... Временами современное законодательство сталкивается с традиционными механизмами. Не следует допускать, чтобы такие проблемы оставались без внимания и еще больше обострялись.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на вопрос, который не охвачен в рассматриваемом Советом концептуальном документе (S/2010/167), — о партнерских отношениях между КМС и принимающим государством и о строительстве таких отношений. Благодаря партнерству с РМПСО на Соломоновых Островах царит стабильность. Однако спорадические всплески насилия в области правопорядка позволили Соломоновым Островам и РМПСО скорректировать свое сотрудничество с целью преодоления проблем, возникающих в области безопасности. Те рамки партнерства, о которых ранее упоминал представитель Новой Зеландии, обеспечивают динамичное и активное сотрудничество между двумя сторонами.

Необходимо добиваться действенного партнерства между КМС и государством-реципиентом — партнерства, нацеленного на наращивание общесистемного потенциала государства, которое должно располагать компетентными кадрами и поддержкой, позволяющими ему более эффективно удовлетворять запросы населения; партнерства, устраняющего коренные причины конфликта; партнерства, которое не допускает узкоцелевой координации помощи вне рамок правительственного механизма и несбалансированной помощи, еще более подрывающей государство и в долгосрочной перспективе делающей поддержку неустойчивой и превращающей государство, участвующие в процессе миростроительства, в праздных наблюдателей.

Мое заключительное соображение касается международных усилий. Любая страна, преодолевающая конфликт, должна быть в состоянии мобилизовать средства внутри государства. На Соломоновых Островах это можно сделать с помощью инвестиций в отдельные отрасли, такие как энергетика — на которую приходится треть национального бюджета — и сельское хозяйство, занятое, в основном, выращиванием риса. Это позволяет мобилизовать миллионы долларов, которые дают стране возможность обеспечить устойчивость большей части своей программы миростроительства.

В заключение, г-н Председатель, я хочу еще раз выразить Вам признательность за эту возможность. Я также хочу поблагодарить моих коллег по Тихоокеанскому региону — в частности, Австралию, Новую Зеландию и коллег из тихоокеанских малых островных развивающихся государств — за их поддержку Соломоновых Островов по каналам Региональной миссии по оказанию помощи.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Сальвадора.

Г-жа Гальярдо Эрнандес (Эль-Сальвадор) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, моя делегация приветствует Вашу инициативу по организации этих открытых прений Совета Безопасности о постконфликтном миростроительстве, что особенно важно сейчас, в 2010 году, когда нам предстоит провести обзор прогресса и проблем, с которыми сталкивается Комиссия по миростроительству пять лет спустя после ее создания. Мы также выражаем признательность Генеральному секретарю за его постоянную поддержку усилий в области миростроительства через Управление по поддержке миростроительства и за его руководящую роль на посту руководителя Фонда миростроительства.

Сальвадор подтверждает свою приверженность задачам и целям Комиссии по миростроительству, поскольку она вносит важный вклад в поддержку усилий стран, преодолевающих конфликт, в частности, стран, включенных в повестку дня Комиссии.

Также следует отметить значение тех ценных уроков, которые мы коллективно выявили в рамках Рабочей группы Комиссии по извлеченным урокам. Сальвадор имел честь возглавлять ее на протяжении трех лет. Нам следует использовать эти уроки на всех этапах процесса миростроительства в странах,

включенных в повестку дня Комиссии, равно как и в других.

Мы знаем, что каждый конфликт имеет свои особенности. Поэтому Комиссия должна прилагать еще более активные усилия по поощрению всеобъемлющего подхода, уделяющего особое внимание этим конкретным особенностям, а также принимать во внимание приоритетные задачи, согласованные национальными инстанциями, и национальную ответственность. В связи с этим моя делегация хотела бы вновь подчеркнуть необходимость привлечения к работе Комиссии по миростроительству всех соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций, включая Экономический и Социальный Совет и его вспомогательные органы, в частности специализированные учреждения, фонды и программы, которые — давайте не будем об этом забывать — ведут на местах оперативную работу в области развития.

Страновые структуры по-прежнему играют особую роль в деятельности Комиссии. В связи с этим эффективность их работы имеет решающее значение для того, чтобы мы могли достичь целей и задач, которые наметила себе Комиссия по миростроительству. Не следует также забывать и о необходимости укреплять координацию и сотрудничество между различными национальными и международными сторонами как на местах, так и здесь, в Центральном учреждении. Это важно для того, чтобы взаимодействие, которое налаживается между этими двумя сторонами, эффективно содействовало усилиям правительств в области национального миростроительства и не становилось препятствием на пути этого процесса.

Кроме того, по мнению моей делегации, пришло время для того, чтобы мы более глубоко осмыслили характер, масштабы и сроки, в рамках которых должна осуществляться стратегия миростроительства. Хотя этот инструмент и предусмотрен в резолюциях, учреждающих Комиссию, практика показала, что нам следует проявить определенную гибкость на этапе разработки и осуществления, чтобы он не стал препятствием для процесса миростроительства. Кроме того, важно, чтобы Комиссия серьезно рассмотрела те элементы или условия, которые следует соблюдать при осуществлении стратегии ухода. Работа Комиссии в конкретной стране не может продолжаться до бесконечно-

сти. Успешный опыт Сальвадора служит тому подтверждением.

Совет Безопасности, несомненно, призван играть важную роль в поддержке работы Комиссии по миростроительству. Поэтому мы считаем, что надлежит укрепить каналы связи и обмена мнениями между этим органом, страновыми структурами и, в более широких масштабах, Организационным комитетом Комиссии.

По мнению Сальвадора, Совет Безопасности, совместно с Генеральной Ассамблеей, способен разработать подлинно стратегическую, более прозорливую концепцию Комиссии по миростроительству. Кроме того, можно было бы укрепить связи, существующие между миротворчеством и миростроительством. Эта взаимосвязь должна найти отражение и в более тесном сотрудничестве между Департаментом операций по поддержанию мира и Фондом миростроительства в целях оптимизации упомянутой концепции, последующих мер и, разумеется, ресурсов. Мы также считаем важным укрепить взаимодействие и согласованность между стратегиями Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства и, в свой черед, удвоить усилия по упрочению сотрудничества между Комиссией и соответствующими региональными органами.

В завершение я хотел бы вновь выразить уверенность правительства Сальвадора в том, что новая архитектура миростроительства является важным инструментом международного сообщества, способным помочь нам решить проблемы, с которыми сталкиваются преодолевающие кризис страны. Это также в интересах миротворчества и безопасности во всем мире, равно как тех народов, которые, подобно нашему, прилагают усилия по построению прочного мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Шри-Ланки.

Г-н Кохона (Шри-Ланка) (*говорит по-английски*): Моя делегация признательна Японии, председательствующей в Совете, за инициативу проведения этих важных прений по постконфликтному миростроительству. Это весьма своевременная инициатива. Я также хотел бы, от имени моей делегации, передать наши самые искренние приветствия министру иностранных дел Японии и другим мини-

страм, которые присутствуют сегодня на этом важном заседании.

Шри-Ланка полностью присоединяется к заявлению, с которым выступит представитель Бангладеш от имени Движения неприсоединения.

Организация Объединенных Наций, как всем нам известно, была создана в надежде на то, что она внесет вклад в коллективные усилия, направленные на избавление грядущих поколений от бедствий войны. Мы все можем гордиться тем, что за прошедшие с тех пор 65 лет мир в целом не воевал. Однако в тот же самый период межгосударственные и внутригосударственные конфликты стали более распространенными. Поэтому следует продолжать наши коллективные усилия по прекращению конфликтов и предотвращению их повторного возникновения на постконфликтном этапе.

Комиссия по миростроительству была создана с учетом характерных особенностей успешных усилий по миростроительству. Тем не менее нам не следует игнорировать уроки других национальных стратегий, которые страны успешно осуществили в интересах достижения и укрепления мира. Существует множество примеров, когда разработанные на основе национального опыта стратегии были намного более успешными, чем те, которые предписывались авторитетными научными учреждениями. Мы должны согласиться с тем, что все усилия по миростроительству являются уникальными, равно как и характер и условия отдельных конфликтов являются различными. Не должно быть универсального принципа, применяемого при оказании поддержки в конкретной ситуации соответствующей страны. Необходимо противостоять любой тенденции к навязыванию заранее определенных решений для достижения мира и примирения, как бы они нам не нравились.

Мы признаем, что международное сообщество несет ответственность за недопущение повторного возникновения конфликтов на постконфликтном этапе и за поощрение национальных усилий по достижению прочного мира и содействие им. Мы должны прислушиваться к национальным правительствам и общинам, которые лучше понимают приоритетные задачи своей страны и своего народа. Ясно, что ответственность за миростроительство должна нести сама страна, а мир должен обеспечиваться не извне, а изнутри. Наш собственный опыт

показывает, что кое-кто в международном сообществе ожидает, что целевые показатели должны достигаться в рамках искусственно установленных сроков, и считает, что давление извне могло бы помочь ускорить этот процесс независимо от сложных внутренних условий и реалий на местах. Довольно часто достигнутый прогресс не учитывается, если он не согласуется с внешними предписаниями, и уделяется пристальное внимание лишь тем целям, которые еще не реализованы. Зачастую такой подход приводит к неприятию внешнего вмешательства и путанице в национальных процессах, тем самым ослабляя влияние международного сообщества.

В ряде ситуаций время может залечить многие раны при условии, если этот процесс дополняется необходимыми мерами укрепления доверия. Часто большое внимание уделяется лишь политическому примирению, при этом не осознается необходимость уделения равного приоритетного внимания расширению экономических прав и возможностей людей. Нищета, безработица, отсутствие равных возможностей и порожаемое всем этим чувство недовольства зачастую приводят к радикализации общин и служат основой для поддержки вооруженного конфликта. Хотя эти социальные проблемы могут проявляться как этно-национальные или религиозные конфликты, основное недовольство может, вероятно, породить чувство маргинализации, особенно экономической.

Миростроительство — это многогранная задача, требующая всеобъемлющего подхода. Насущные потребности людей на постконфликтном этапе включают реабилитацию, трудоустройство, оказание основных услуг, обеспечение защиты и безопасности, восстановление основных объектов инфраструктуры, предоставление экономических возможностей посредством создания рабочих мест и восстановление утраченных средств к существованию. Если не будут предоставлены экономические возможности, то никакие карательные меры или политические содействия не приведут к миру. Одно из классических определений мира — это нормализация жизни людей. Миростроительство не может быть успешным, если не будут завоеваны сердца и умы людей. Экономическое восстановление должно осуществляться параллельно с укреплением демократических процессов, верховенства права и прав человека. Международное сообщество призвано играть важную роль в оказании помощи на этапе эко-

номического восстановления в постконфликтной ситуации.

Необходимо уделять пристальное внимание усилиям по залечиванию ран и достижению примирения между народами в странах, где конфликты на протяжении десятилетий разъединяли общины. Те, кто с крыш домов громко призывает к справедливости или возмездию против предполагаемых преступников, принадлежат к определенной социально-культурной среде, где месть рассматривается в качестве целебного средства. В нашем регионе мира культура, насчитывающая тысячи лет, велит, чтобы победитель проявлял милосердие. Милосердие, прощение и необходимость примириться с прошлым, каким бы горьким оно ни было, на приемлемой с нравственной точки зрения основе в интересах продвижения дела примирения и долгосрочной стабильности являются ключами к нашему культурному опыту. Как метко писал Поэт в отношении качества милости, она «вдвойне благословенна: тем, кто дает и кто берет ее». Прощение, а не наказание и месть, оказывает значительное влияние в нашем контексте. Поэтому следует признать различные подходы к вопросу о путях возможного продолжения и урегулирования конфликтов и еще раз согласиться с тем, что не существует универсального рецепта.

Наш опыт показывает, что необходимо осуществлять демократические процессы для того, чтобы люди могли выбирать своих лидеров и чтобы люди, которые пережили многолетний конфликт, вышли вперед и взяли на себя инициативу по восстановлению своих обществ и определению своего политического будущего, вместо того, чтобы использовать навязываемые им решения, основанные на субъективной оценке их чаяний. Те, кто пережил затянувшиеся конфликты, часто используют совершенно другой подход к тому, как они хотят строить свое будущее, и очень часто старые идеи, которые в первую очередь вызывают конфликты, больше не являются приоритетом для этих общин. Поэтому политические решения в странах, переживших конфликт, по нашему мнению, не должны предшествовать твердо укоренившимся демократическим процессам и надлежащим консультациям.

Постконфликтное миростроительство также требует значительных финансовых ресурсов, и во многих странах, переживших конфликт, одной из главных проблем является изыскание ресурсов на

цели укрепления мира. Очень часто поддержка сообщества доноров обусловлена приятием их рецептов миростроительства. Мы считаем, что Фонд миростроительства мог бы стать каналом, через который можно поддерживать национальные процессы с учетом их достоинств.

Мы надеемся, что наши откровенные замечания о стратегиях постконфликтного миростроительства на основе нашего собственного опыта могут внести вклад в проводимый диалог по вопросу о наиболее эффективных путях обеспечения и поддержания прочного мира. Шри-Ланка полностью поддерживает проведение под эгидой Генеральной Ассамблеи углубленного обзора архитектуры миростроительства Организации Объединенных Наций и надеется, что эти прения помогут проведению этого обзора.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Ганы.

Г-н Крисчен (Гана) (*говорит по-английски*): От имени делегации Ганы я хотел бы поздравить Японию с исполнением функций Председателя Совета в апреле и поблагодарить за организацию этих прений. Я хотел бы также поблагодарить Габон за умелое руководство работой Совета в марте. Мы признательны Генеральному секретарю за заявление, с которым он выступил сегодня в первой половине дня.

Когда в апреле 2005 года правительство Ганы и Дании совместно организовали в Аккре семинар по вопросу о миростроительстве для мобилизации поддержки на цели создания Комиссии по миростроительству (КМС), многие участники мысленно не сомневались в том, что миростроительство существовало до КМС. Тем не менее они были убеждены, что понятие миростроительства, которое по-разному формулировалось в докладах Генерального секретаря, озаглавленных «Повестка дня для мира» (S/24111) и «При большей свободе» (A/59/2005), должно позволить Организации Объединенных Наций повысить эффективность посредством заполнения институционального пробела и обеспечения того, чтобы усилия по миростроительству стали устойчивыми и действенными. В ходе нынешнего обзорного мероприятия необходимо учитывать преимущества КМС.

Цель обеспечения устойчивого мира — это не мероприятие, а процесс, требующий неизменного

внимания со стороны международного сообщества. Для того чтобы эти процессы миростроительства были устойчивыми, они должны быть направлены на углубление культуры мира, демократии, уважения верховенства права, справедливости, прав человека и международно-правовых норм.

КМС является механизмом предотвращения конфликтов в том смысле, что на нее возложена задача мобилизовать ресурсы и добиваться поддержки международного сообщества в предотвращении того, чтобы только что пережившие конфликты страны вновь не оказались в состоянии конфликта. Поэтому в ходе нынешнего обзорного процесса внимание следует уделить необходимости укрепления КМС как механизма раннего предупреждения, руководствуясь при этом извлеченными уроками в интересах не только тех стоящих на ее повестке дня стран, которые подвергаются опасности возобновления там кровопролитных конфликтов, но также и стран, находящихся в предконфликтном состоянии.

Такую концепцию можно лучше оценить по достоинству, если учесть, что в некоторых случаях международному сообществу не удавалось своевременно отреагировать на опасности в некоторых постконфликтных странах, поскольку мир, которым они однажды наслаждались, воспринимался там как само собой разумеющееся. КМС должна обладать способностью консультировать Совет Безопасности по находящимся на его повестке дня ситуациям, используя уроки, извлеченные из тех ситуаций, где надежная информация указывает на возможность возникновения кровопролитного конфликта, должным образом учитывая при этом национальную специфику. Таким образом, КМС сумела бы полнее заполнить пробел в работе аппарата Организации Объединенных Наций по предотвращению конфликтов.

Не меньшее, если не большее, внимание КМС должна уделять и необходимости мобилизации усилий по обеспечению устойчивого мира не только со стороны международного сообщества, но и со стороны национальных субъектов, поскольку ни одна нация не может добиться мира без активного участия в этом собственных, отечественных миростроителей. Поэтому, хотя Гана и не является страной, выходящей из состояния конфликта, в настоящее время она создает свою собственную миростроительную структуру — Национальную платформу мира в Гане. Своей широкой политической

целью она ставит содействие созданию механизмов сотрудничества между всеми имеющими отношение к миростроительству в Гане субъектами, чтобы организованно реагировать на конфликты, добиваться социального, политического и религиозного примирения и вести реформаторский диалог. Эта национальная платформа также предполагает включение в ганские школьные программы преподавания культуры мира и наращивание способности государственных и местных учреждений улаживать в демократической обстановке, жидущейся на правопорядке и доступе к правосудию, всякого рода недовольства. Одним из ключевых компонентов этой структуры является поощрение свободы и независимости средств массовой информации с целью создать пространство для обсуждения общественностью стоящих перед нацией проблем в обстановке, позволяющей всем без страха высказываться так, чтобы их голоса были услышаны.

Национальная платформа мира в Гане жидется на Конституции страны, предусматривающей функционирование независимой судебной системы, независимых средств массовой информации, свободных от всякого контроля со стороны правительства, и независимой избирательной комиссии, а также закрепляющей директивные принципы государственной политики, требующие равноправного национального развития и социальной общности, а также отсутствия дискриминации.

Одну из ключевых ролей почти во всех аспектах национального миростроительства, определенных в подготовленном к этим прениям концептуальном документе (S/2010/167), включая реформирование силовых структур, реинтеграцию солдат, снижение уровней нищеты и безработицы, ликвидацию дискриминации в отношении женщин или обеспечение гендерного баланса, должно выполнять просвещение. Например, общество не способно плодотворно интегрировать своих бывших детей-солдат или помочь им обрести приличную работу, не дав им сначала в руки вместо патронных книги. Высокий уровень безработицы среди женщин и девушек можно снизить за счет прекращения существующей во многих обществах дискриминации в отношении женщин в плане доступа к просвещению и участию в общественной жизни. В знак признания ценности просвещения Конституцией Ганы предусматривается бесплатное и обязательное всеобщее начальное образование как для мальчи-

ков, так и для девочек. В этой связи Гана приветствует усилия, прилагаемые КМС и Генеральным секретарем Пан Ги Муном к тому, чтобы привлекать женщин к выполнению основных задач миростроительства.

С удовлетворением отмечает Гана также и то особое внимание, которое уделяется национальной ответственности. В контексте обеспечения в только что переживших конфликты странах устойчивого мира принцип уважительного отношения к самостоятельной национальной ответственности или суверенитету должен сочетаться с принципом солидарности. Поэтому Гана будет настоятельно призывать КМС и впредь обсуждать соответствующие стратегии по привлечению к этому делу региональных и субрегиональных организаций, чтобы посредством комплексного подхода к выполнению в сотрудничестве с гражданским обществом и донорами их соответствующих миростроительных мандатов усилить координацию и слаженность их работы.

Поощрение координации и сотрудничества между различными заинтересованными субъектами в оказании содействия странам, включенным в повестку дня КМС, будет способствовать сведению к минимуму или полному устранению тех ситуаций, когда национальным властям приходится делать выбор между расходящимися приоритетами, которые могут быть установлены конкурирующими субъектами таким образом, что их конкуренция за право претендовать на исключительные заслуги в деле миростроительства превратится во врага сотрудничества.

Гана высоко оценивает усилия, прилагаемые как разными председателями КМС, так и председателями структур по конкретным странам к установлению контактов с Африканским союзом (АС) для проведения с ним диалога по вопросам миростроительства. Однако для эффективного обеспечения единства действий необходимо делать больше, чтобы добиться слаженности в работе Организации Объединенных Наций, АС или иной соответствующей региональной организации и стран, включенных в повестку дня КМС. Делегация Ганы считает, что организация с этой целью совместного совещания КМС с Советом АС по вопросам мира и безопасности для рассмотрения стратегии миростроительства в странах, включенных в повестку дня КМС, стало бы шагом в правильном направлении.

Что касается наращивания потенциалов, то один лишь факт существования Комиссии по миростроительству не должен создавать ложного представления о том, что Организация Объединенных Наций имеет в своем распоряжении весь необходимый набор инструментов — будь то людские, материальные, информационные и прочие ресурсы — для выполнения задач миростроительства, не говоря уже об оказании включенным в ее повестку дня странам содействия в повышении их способности укреплять мир после пережитого ими конфликта. Проверкой эффективности любых миростроительных способностей должен стать вопрос «Способность делать что?» и ввод в эксплуатацию для повышения эффективности процесса наращивания миростроительного потенциала соответствующих механизмов надзора за этим процессом или его оценки.

Утверждение Рамочной программы Африканского союза в области постконфликтного восстановления и развития свидетельствует о необходимости воспринимать процесс развития в более широком смысле — в плане его содействия упрочению мира, и тем самым дать окончательный ответ на часто задаваемый вопрос, пригодна ли КМС для того, чтобы заниматься делами развития. Кроме того, миростроительство и поддержание мира нельзя считать взаимоисключающими процессами. Вопрос, на который мы должны ответить, заключается в том, как задействовать весь имеющийся в распоряжении набор легитимных инструментов и ресурсов с целью предотвратить возобновление в той или иной только что пережившей конфликт стране насильственного конфликта и обеспечить, чтобы она была в состоянии добиваться устойчивого мира, в том числе через устранение коренных причин конфликта.

Надеемся, что заявление Ганы поспособствует нахождению способов дальнейшего продвижения Организации Объединенных Наций вперед по пути миростроительства.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Руанды.

Г-н Газана (Руанда) (*говорит по-английски*): Сначала позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением в должность руководителя Совета Безопасности в апреле. Позвольте мне также присоединиться к другим ораторам и воздать Вашей

делегации должное за организацию этих прений и за информативную концептуальную записку (S/2010/167), распространенную ею для содействия нынешнему обсуждению. Мы признательны за предоставленную нам возможность внести свой вклад в это обсуждение и благодарим Генерального секретаря и всех, кто внес рекомендации, которые, мы считаем, в значительной мере помогут нам в рассмотрении этого вопроса.

Во многих усилиях по постконфликтному восстановлению наблюдается тенденция следовать общей схеме создания подобия функциональной администрации, обеспечения безопасности и экономического оздоровления для улучшения материального благосостояния населения и предоставления гражданам прав и возможностей для того, чтобы они могли сами с полной ответственностью включаться в процесс демократического управления. Однако, несмотря на все эти общие черты, нам нельзя забывать о том, что каждая ситуация уникальна в собственном конкретном историческом контексте. Поэтому позвольте мне высказать в качестве своего собственного вклада в эти прения следующие соображения.

Для проведения в только что переживших конфликты странах эффективного миростроительства особое внимание должно уделяться формированию национальной ответственности. Постконфликтные нужды и потребности очевидны, и миростроительство выполняет существенную роль как в частичном, так и полном удовлетворении этих нужд. Как таковому, процессу миростроительства следует оказывать надлежащую и достаточную поддержку в форме людских и финансовых ресурсов.

Создание эффективной и действенной структуры миростроительства имеет решающее значение для проведения мандатной деятельности и практической реализации мандатов в области миростроительства. Не менее важно иметь механизм взаимной подотчетности, контролирующей обязанности всех участников.

Постконфликтное управление не должно допускать образования вакуума, который может привести к возобновлению насилия. Если мы хотим, чтобы миростроительство заполнило этот пробел, должна быть эффективная координация между Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом. Миро-

строительство должно предполагать подготовку стратегии выхода и не должно быть направлено на то, чтобы зависимость стала постоянной.

Нас обнадеживает вклад делегации Германии в КМС и, в частности, целенаправленный подход к тем вопросам, которые, по нашему мнению, улучшат работу Комиссии по миростроительству.

В заключение, если и можно извлечь какой-либо урок из опыта восстановления в Руанде, то это необходимость понимать коренные причины конфликта и решать их, используя универсальные ценности, которые включают в себя найденные внутри страны решения.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Тети Антонию.

Г-н Антонию (*говорит по-французски*): Учитывая позднее время, я не буду зачитывать свой подготовленный текст, а вместо этого обобщу свои идеи. Во-первых, я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания. Сегодня утром мы внимательно заслушали выступления Генерального секретаря, министров иностранных дел Афганистана и Боснии и Герцеговины, министров Сьерра-Леоне и Тимора-Лешти и, конечно, министров иностранных дел Японии.

Мы благодарим за эту новаторскую инициативу. Сегодня утром у нас была возможность заслушать не только представителей стран, включенных в повестку дня Комиссии по миростроительству, но и познакомиться с интересными, способными послужить уроком усилиями стран, не включенных в повестку дня Комиссии. Я считаю, что мы учтем этот опыт при проведении обзора.

Говоря об Африканском союзе, я ограничусь повторением замечаний, высказанных ранее представителем Ганы. Как Совету известно, Африканский союз разработал свои Основы политики по вопросам постконфликтного восстановления и развития, нацеленные на недопущение возобновления конфликта в странах. Прежде всего, мы включили в наш подход аспект развития. У нас была возможность выступить в Совете по вопросу о ценности рассмотрения Комиссией по миростроительству и Организацией Объединенных Наций аспекта развития при решении вопросов миростроительства. Я

считаю, что это пробел, который мы не должны бояться обсуждать при рассмотрении деятельности Комиссии по миростроительству.

Африканский союз включил также в свой подход коренные причины: мы считаем, что невозможно строить мир без устранения коренных причин конфликта. Я думаю, что это также является вкладом, который можно было бы использовать и в подходе Организации Объединенных Наций к миростроительству.

Основы политики Африканского союза опираются на определенные принципы, такие как национальная ответственность, ведущая роль африканской стороны, отсутствие дискриминации и, особенно, всеохватность. Мы знаем, что для достижения любой из целей миростроительства необходимо партнерство. Таким образом, мы предлагаем создать институциональное партнерство между многоаспектными сообществами, участвующими в реализации Основ политики Африканского союза по вопросам постконфликтного восстановления и развития, с одной стороны, и Комиссией по миростроительству, с другой.

Шаги уже предпринимаются. Африканский союз и Комиссия по миростроительству уже провели встречу, и Председатель КМС посетил Аддис-Абебу с большой делегацией. Мы должны посмотреть, как можно воплотить наши обсуждения в реальность. Была также встреча с Советом мира и безопасности Африканского союза, который является важным элементом структуры мира и безопасности Африканского союза. Встречи между Советом мира и безопасности Африканского союза и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций не должны носить просто формальный характер. Мы должны обеспечить, чтобы итогом таких заседаний были факты, действительно влияющие на партнерство, которое мы создаем с Организацией Объединенных Наций.

Я думаю, что работа на местах уже накопила уроки, которые следует усвоить. Как Совету известно, Организация Объединенных Наций и Африканский союз взаимодействуют в Дарфуре через посредство Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Я думаю, что получаемые там уроки также могли бы оказаться полезными при рассмотрении деятельности Комиссии по миростроительству и при

разработке подхода Организации Объединенных Наций.

Представитель Ганы очень убедительно говорил о региональном аспекте. Нам необходимо действительно вовлекать регионы в миростроительство. Гана предложила намного более интегрированный подход к сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и региональными организациями, и мы полностью поддерживаем такой подход.

На практике в настоящее время Африканский союз осуществляет деятельность на местах через свои региональные и другие отделения и через своих специальных посланников. Мы предпринимаем усилия в определенных странах, включенных в повестку дня Комиссии по миростроительству. Есть ситуации, вызывающие обеспокоенность, такие как ситуация в Гвинее-Бисау, которой Совет мира и безопасности и Совет Безопасности занимаются. Мы считаем, что ожидаемый результат не будет достигнут до тех пор, пока в этой стране не будет проведена реформа сектора обороны и безопасности. Поэтому нам необходимо содействовать региональным усилиям — усилиям Экономического сообщества западноафриканских стран и Африканского союза, — а также поощрять двустороннее сотрудничество: я думаю, что есть страны, даже на африканском континенте, заинтересованные в оказании помощи Гвинее-Бисау. Следовательно, важно поощрять такое двустороннее сотрудничество.

Есть и другие характерные аспекты в странах, где осуществляет свою деятельность Комиссия по миростроительству. Я думаю, например, о занятости молодежи. Многие делегации неоднократно обращались к этому вопросу в Совете Безопасности и в Комиссии по миростроительству. Мы не можем построить мир, если мы не построим будущее для молодых людей. Молодежь — это наше будущее, и, если у них не будет поддержки и перспектив на будущее, мало смысла говорить о миростроительстве.

В последнее время мы неоднократно собирались в Совете Безопасности для обсуждения различных аспектов миростроительства. Мы говорили о стратегиях выхода и постконфликтном миростроительстве, что мы обсуждаем и сегодня. Возможно, сейчас мы должны подумать над тем, как воплотить результаты всех этих обсуждений в жизнь и какое воздействие они окажут на работу

Комиссии по миростроительству, обзор которой мы проводим.

Мы также сегодня утром с большим интересом выслушали выступление Генерального секретаря, в частности его сообщение об учреждении консультативной группы во главе с г-ном Геэнно, чей огромный опыт работы нам всем хорошо известен. Хотелось бы, чтобы эта консультативная группа работала в тесном сотрудничестве с Комиссией по миростроительству и всеми партнерами.

Прежде всего мы хотели бы поддержать прозвучавшую здесь мысль о том, что необходимо прислушиваться к тем, кто участвует в миростроительстве на каждодневной основе, т.е. к людям. В этой связи мы приветствуем инициативу организаторов процесса обзора деятельности КМС посетить Аддис-Абебу, чтобы обсудить вопросы с Комиссией.

Нам также известно, что Южная Африка — вы можете меня поправить, если не так, — планирует организовать семинар с участием представителей неправительственных организаций и местного населения, которое ежедневно подвергается страданиям и которое хорошо знает, что такое жить, когда есть мир или когда его нет. Я думаю, что в целях эффективного продвижения вперед в этих усилиях нам необходимо поощрять проведение таких форумов.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Таиланда.

Г-н Сривали (Таиланд) (говорит по-английски): Таиланд хотел бы поблагодарить Японию за организацию этих своевременных прений по постконфликтному миростроительству и за прекрасный и всеобъемлющий концептуальный документ (S/2010/167). Таиланд присоединяется к заявлению, сделанному представителем Бангладеш от имени Движения неприсоединения.

Мы хотим подчеркнуть три аспекта миростроительства, которые, как мы считаем, являются важным залогом его успеха. Первый аспект — необходимость укреплять национальную ответственность, о которой говорили многие делегации. Наряду с укреплением национальной ответственности необходимо наращивать национальный потенциал. Неотъемлемым элементом этой идеи является понятие государственного строительства — процесс, в рамках которого все заинтересованные стороны и

их интересы объединяются, создается круг общих целей, норм и ценностей. В постконфликтных обществах это означает, что институты государственного управления и оперативные механизмы должны будут развиваться не только для того, чтобы отвечать международным стандартам, но и чтобы соответствовать местным требованиям и условиям.

Поэтому развитие чувства национальной ответственности выходит за рамки простой передачи административной власти местным органам управления. Это также требует постоянной реструктуризации и непрерывного диалога между национальным правительством и местными органами управления, включая гражданское общество и меньшинства. Возможно, для этого также необходимо будет постоянно проводить консультации и координировать работу с международным сообществом, по крайней мере, на ее начальном этапе.

Вторым аспектом является участие женщин и молодежи. Поскольку в конфликтах участвуют в основном мужчины, важно учитывать роль женщин в содействии стабилизации постконфликтной обстановки. В то же время безработные и не имеющие образования молодые люди представляют собой фактор риска, который должен приниматься во внимание, чтобы предотвратить повторное сползание общества к конфликту. Расширение экономических возможностей женщин и молодежи позволяет устранять потенциальные коренные причины конфликта и содействует формированию большей ответственности за процесс миростроительства. Поэтому программы в таких областях, как общее образование, грамотность и профессиональная подготовка, должны стать высокоприоритетными в целях обеспечения устойчивого мира.

Третий момент, на котором хотела бы остановиться наша делегация, — это то, что переход от поддержания мира к миростроительству и устойчивому развитию должен быть плавным. Трудно точно установить, когда завершается поддержание мира и начинается миростроительство. Неизбежно будет возникать период, когда одновременно будут проводиться обе эти операции, когда особое значение будет иметь координация работы всех вовлеченных в нее сторон для обеспечения слаженности действий. Поэтому мы призываем осуществлять тесное сотрудничество и консультации между Комиссией по миростроительству (КМС) и другими органами Организации Объединенных Наций, в частности Эко-

номическим и Социальным Советом, а также другими учреждениями Организации Объединенных Наций, такими как Программа развития Организации Объединенных Наций и ЮНИСЕФ. КМС должна опираться на опыт и передовую практику системы Организации Объединенных Наций для активизации миротворческой деятельности. Кроме того, тесное сотрудничество с международными финансовыми учреждениями и частными фондами может помочь в устранении финансовых пробелов и удовлетворении насущных потребностей, повышении финансовой эффективности, недопущении дублирования функций и обеспечении согласованности усилий в области миростроительства.

Миростроительство — это чрезвычайно сложная и многогранная задача. Как член Организационного комитета КМС, Таиланд сохраняет приверженность продолжению сотрудничества с нашими партнерами в целях дальнейшего совершенствования и укрепления работы Комиссии. Мы надеемся, что обзор 2010 года деятельности КМС приведет к выработке более эффективного, гибкого и адаптационного подхода к решению задач в области миростроительства в постконфликтных ситуациях во всем мире.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Ботсваны.

Г-н Нтвагае (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Ботсвана с удовлетворением отмечает, что Вы, г-н Председатель, лично руководите работой Совета в ходе сегодняшнего заседания. Мы не сомневаемся, что под Вашим руководством Совет отлично справится со своей работой.

Наша делегация хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному представителем Бангладеш от имени Движения неприсоединения.

Ботсвана придает большое значение содействию постконфликтному миростроительству. В этой связи мы приветствуем Вашу инициативу, г-н Председатель, провести в Совете Безопасности открытые прения по этому вопросу. Позвольте мне также поблагодарить Вас за то, что Вы пригласили известных деятелей, которые принимали участие в утреннем заседании и которые находятся сейчас среди нас; все они обладают огромным опытом и знанием существа вопросов, вынесенных на сегодняшние прения.

Мы также с удовлетворением отмечаем участие Генерального секретаря в работе утреннего заседания Совета, а также участие в сегодняшнем заседании министров Афганистана, Сьерра-Леоне и Тимора-Лешти. Это говорит о важности вопроса, находящегося у нас на рассмотрении, а также о важности вопроса о всеобъемлющем миростроительстве в целях предотвращения повторного возникновения конфликта. Позвольте мне также приветствовать Постоянного представителя Германии, Председателя Комиссии по миростроительству, которому я хочу воздать должное за его эффективное руководство работой этого органа.

Ботсвана считает важным обеспечить сотрудничество и взаимодействие программ и деятельности различных органов Организации Объединенных Наций — таких, как Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея и Социальный и Экономический Совет — в широких рамках миростроительства и урегулирования конфликта. Нынешние открытые прения служат ярким примером такого взаимодействия и сотрудничества.

Мы все согласны с тем, что мир, безопасность и стабильность являются предпосылками достижения устойчивого развития. Причины конфликтов, особенно в Африке, заключаются в отсутствии политической терпимости, демократии, благого управления и верховенства права, а также в несправедливом распределении доходов, получаемых от добычи природных ресурсов внутри государств. Поэтому Ботсвана хочет подчеркнуть важность содействия процессам демократизации и институционального развития в качестве исключительно важных мер по предотвращению конфликтов и созданию основ для устойчивого социально-экономического развития.

Для того чтобы добиться позитивных результатов там, где осуществляются операции по миростроительству, нам необходимо обеспечить эффективную координацию деятельности Организации Объединенных Наций, принимающих правительств, двусторонних доноров и гражданского общества, с тем чтобы оказание всей направляемой на достижение благородных целей международной помощи содействовало формированию национальной ответственности и подчинялось строгим правилам в целях минимизации непреднамеренного спонсирования конфликтов. Ботсвана также считает, что жизненно важной частью постконфликтного восстановления являются инвестиции в реконструкцию и восста-

новление физической инфраструктуры, а также в социальные и экономические программы.

Удовлетворение потребностей и решение проблем таких уязвимых групп, как молодежь, дети, женщины, инвалиды и раненые, должно стать неотъемлемой частью эффективного миростроительства. Это тем более важно, поскольку именно эти категории жертв конфликтов обычно не имеют практически никакого отношения к подстрекательству к насильственным конфликтам, их планированию и осуществлению, но больше других страдают от их последствий. Поэтому инициативы в области миростроительства должны сопровождаться усилиями по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению инфраструктуры, в частности школ, систем водоснабжения, учреждений по предоставлению первичной медико-санитарной помощи и смежных услуг, а также оживлением ключевых секторов экономики.

Ботсвана полагает, что постконфликтное миростроительство может быть успешным при условии, если мы будем уделять первостепенное внимание национальной ответственности стран не только за фактические усилия по восстановлению, но и за решение приоритетных задач в области развития при содействии международного сообщества.

Г-н Председатель, мы рады тому, что Вы созвали эту общую дискуссию именно теперь, когда мы готовимся к проведению в этом году предусмотренного мандатом обзора деятельности Комиссии по миростроительству. Очень важно, чтобы идеи, сформулированные в ходе этой дискуссии, можно было использовать в процессе обзора. В этой связи Ботсвана поддерживает принятие проекта заявления Председателя по окончании данной открытой дискуссии.

В заключение наша делегация хотела бы подтвердить приверженность Ботсваны достижению цели всеобщего мира и безопасности как предпосылки достижения развития, обеспечения людям достойных условий жизни, а также эффективного управления и процветания. Невозможно переоценить необходимость в сотрудничестве на региональном, двустороннем и международном уровнях, а также важность сотрудничества между различными структурами Организации Объединенных Наций в целях достижения долгосрочного мира, стабильности и развития в рамках признаваемых всеми

процессов, проводимых на стратегическом, оперативном и институциональном уровнях.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Уругвая.

Г-н Альварес (Уругвай) (*говорит по-испански*): Позвольте мне выразить признательность делегации Японии за созыв этой открытой дискуссии, подлинную важность которой подчеркивает участие в ней сегодня утром видных официальных лиц. Кто, как не представители стран, переживших столь важный переходный период и достигших положительных результатов, может рассказать нам — на основе собственного опыта, ошибок и успехов — о том, что каждый случай имеет свои отличительные черты, а также напомнить нам о невозможности успешно применять к различным ситуациям один и тот же подход?

Миростроительство — это сложный долгосрочный и среднесрочный процесс, который включает в себя широкий спектр задач, объединяет многочисленные заинтересованные стороны и требует координации и согласованности. Организация Объединенных Наций, безусловно, является лишь одной из участвующих сторон; во многих случаях она не является одной из самых дееспособных сторон, во всяком случае, когда речь идет о финансовой помощи, которая является чрезвычайно важным элементом на таком ответственном этапе. Тем не менее в силу своей уникальной легитимности, вытекающей из всеобщего характера ее членского состава, именно Организация Объединенных Наций, разумеется, призвана играть центральную роль в мобилизации и координации поддержки странам, выходящим из конфликта.

Однако с учетом того, что миростроительство включает в себя целый ряд тематических вопросов, а также в силу самой структуры нашей Организации, когда дело доходит до превращения этой концепции в реальность, в Организации Объединенных Наций возникают серьезные проблемы в вопросах руководства, координации и определения обязанностей, которые необходимо решать. Создание органа, наделенного специальным мандатом для рассмотрения такой ситуации, должно было бы во многом помочь решению данной проблемы. Однако, несмотря на то, что со времени своего создания Комиссия по миростроительству внесла существенный вклад в эту деятельность, в частности, в стра-

нах, включенных в ее повестку дня, ее место в рамках Организации и имеющиеся в ее распоряжении ресурсы по-прежнему не отвечают задаче полной реализации заложенного в ней потенциала.

В этой связи, хотя, как представляется, сложился определенный консенсус в отношении необходимости укрепления Комиссии по миростроительству, у нас создается также впечатление, что в контексте проходящего в настоящее время сложного процесса обзора существуют субстантивные разногласия в отношении ее роли и структуры. Для решения этой проблемы нам следовало бы сосредоточить внимание на своевременных и целесообразных изменениях, способных укрепить Комиссию по миростроительству; и, главное, попытаться повысить ее эффективность на местах. Мы верим в то, что благодаря умелому руководству Председателя Организационного комитета, а также усилиям координаторов процесса удастся добиться позитивных результатов по итогам нынешнего процесса обзора.

Наряду со своей легитимностью Организация Объединенных Наций имеет также сравнительные преимущества при оказании помощи пострадавшим странам в деле выработки всеобъемлющих и интегрированных стратегий миростроительства, которые имеют огромную важность для обеспечения устойчивого мира и развития. В этой связи, как мы уже заявляли ранее, вряд ли можно установить прочный мир в странах, выходящих из вооруженного конфликта, если не устранены причины этих конфликтов.

Реформа сектора безопасности — это еще одна чрезвычайно важная тематическая область, где Организация Объединенных Наций способна добиваться существенных результатов. Здесь, как и в других областях, важно иметь достаточные и гибкие финансовые и людские ресурсы. В этой связи нашего особого внимания заслуживают сравнительные преимущества использования гражданских экспертов из развивающихся стран. Эта деятельность потребует широкого использования механизмов системы Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества. Мы должны также в максимальной мере использовать присутствие «голубых касок» для решения задач миростроительства.

Неоспоримо, что без безопасности не может быть развития. Однако для надежного укрепления стабильности и мира одной безопасности недоста-

точно. Поэтому любая стратегия миростроительства должна включать в себя элементы, способствующие укреплению социально-экономического развития.

Хотя, говоря о стратегиях, мы обычно подразумеваем среднесрочные и долгосрочные меры, важно учитывать также безотлагательные и краткосрочные задачи, возникающие сразу же после окончания конфликта, с тем чтобы уже в самом начале мирных процессов добиваться таких ощутимых результатов, как восстановление основных услуг. Тем самым, в дополнение к пониманию неотъемлемых благ мира стороны в конфликте могли бы убедиться в целесообразности начала мирного процесса. Это могло бы также способствовать укреплению доверия между сторонами в конфликте.

В заключение в контексте руководящих принципов усилий по миростроительству позвольте мне подчеркнуть, что, действительно, как представляется, практически невозможно добиться широкого консенсуса при разработке согласованной национальной стратегии в политически и этнически разобщенных обществах, еще совсем недавно расколотых конфликтом. Принцип национальной ответственности может показаться пустой концепцией в разрушенных конфликтом странах с ограниченным институциональным потенциалом. Тем не менее, это наилучший путь продвижения вперед не только в силу того, что он является наиболее верным с политической точки зрения, но и потому, что он позволяет избежать попыток посеять семена раздора и угрозы возобновления конфликта. Именно на этом направлении можно добиться прочного мира.

Поэтому, несмотря на существующие отличия каждой конкретной ситуации, в тех случаях, когда международное сообщество находит в какой-то стране, выходящей из конфликта, руководство, придерживающееся четких и примиренческих взглядов и способное добиться политической стабильности и национального примирения, оно не должно упускать возможность решительно и неуклонно осуществлять свои усилия, направленные на укрепление мира и достижение социально-экономического развития. Примеры, о которых здесь сегодня говорили, доказывают это. Противовесом здесь должен быть транспарентный и взаимный механизм отчетности для всех заинтересованных сторон.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Бангладеш.

Г-н Момем (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Наша делегация воздает должное председательствующей в Совете делегации Японии за проведение этой своевременной дискуссии по вопросу о постконфликтном миростроительстве. Я благодарю Генерального секретаря за его замечания, сделанные ранее сегодня. Я хотел бы также поблагодарить министров из Японии, Афганистана, Сьерра-Леоне, Тимора-Лешти и Боснии и Герцеговины, которые приняли участие в сегодняшних прениях.

Я имею честь выступить от имени Движения неприсоединения (ДНП).

Генеральная Ассамблея — главный совещательный орган Организации Объединенных Наций, состоящий из представителей всех государств-членов, на который возложена обязанность рассматривать важные вопросы, касающиеся мира и безопасности, среди прочих значимых вопросов. Поэтому Движение неприсоединения подтверждает огромное значение Генеральной Ассамблеи, уважая полномочия и ответственность других органов при выполнении ими своих соответствующих обязанностей.

Эти прения проходят в контексте важного обзора миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций, который проходит под эгидой Генеральной Ассамблеи в соответствии с ее резолюцией 60/180. Движение хотело бы верить в то, что прения в Совете направлены на наращивание усилий для успешного завершения этого процесса.

ДНП считает, что потенциал Комиссии по миростроительству (КМС) как консультативного органа используется далеко не в полной мере. Мы должны заняться поиском путей обеспечения того, чтобы КМС, с максимальной опорой на свой нынешний состав, определенный в пункте 4 постановляющей части резолюции 60/180, могла использовать сравнительные преимущества и опыт разнообразного членского состава Организационного комитета, в частности представленность в ней членов уставных органов Организации Объединенных Наций.

Движение неприсоединения придает большое значение КМС, в частности ее роли в поддержке национальной ответственности — я повторяю, национальной ответственности — за постконфликтное приоритетное планирование и инициативы в области миростроительства. В Комиссии есть со-

гласие и широкий консенсус в отношении того, что экономическое восстановление, реабилитация и создание рабочих мест должны быть в центре всех усилий, направленных на поддержание мира, инициирование развития и содействие постконфликтному восстановлению.

Как любой новый, еще только формирующийся орган КМС столкнулась с трудностями при выполнении своего конкретного мандата. Несмотря на многие проблемы, КМС добилась большого прогресса в решении проблем четырех стран, включенных в ее повестку дня. Я хотел бы подчеркнуть следующие важные вопросы, которые, по мнению представляемой мною группы, надо рассмотреть для укрепления потенциала КМС в плане внесения активного вклада в усилия по постконфликтному миростроительству.

Во-первых, Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и Экономический и Социальный Совет должны использовать в полной мере идущий обзор 2010 года для реализации потенциала, заложенного в КМС в качестве консультативного органа, призванного содействовать достижению конечной цели предотвращения возрождения в странах конфликтов.

Во-вторых, ДНП подчеркивает необходимость четкого определения того, как КМС может обеспечить осуществление успешной миростроительной стратегии на основе более эффективной координации действий всех сторон — включая международные финансовые учреждения, учреждения Организации Объединенных Наций, фонды и программы, частный сектор и организации гражданского общества, которые действуют на местах — для достижения максимального синергетического эффекта в процессе миростроительства. В этой связи ДНП подчеркивает, что при разработке миротворческих мандатов Совет должен четко определять роль операций по поддержанию мира в процессе миростроительства.

В-третьих, ДНП решительно подчеркивает важность партнерских отношений и инвестирования на раннем этапе в экономическое восстановление и развитие в ходе процессов миростроительства и поддержания мира. Международное сообщество должно обеспечить с самого начала согласованное и предсказуемое направление ресурсов в страны, выходящие из конфликта. ДНП подчеркивает, что не

может быть прочного мира без развития и не может быть устойчивого развития без стабильности.

В-четвертых, ДНП подтверждает чрезвычайную важность отражения гендерных аспектов в качестве важнейшей составляющей процесса миростроительства.

В-пятых, КМС должна продолжать работать в сотрудничестве с национальными или переходными органами власти в полном соответствии с принципом национальной ответственности.

Наконец, КМС должна установить более динамичные отношения с Генеральным секретарем для обеспечения эффективного руководства усилиями Организации Объединенных Наций в области миростроительства. В этой связи важно укрепить потенциал Управления по поддержке миростроительства для обеспечения более комплексного, стратегического реагирования Организации Объединенных Наций в постконфликтных странах, с учетом необходимости более эффективной поддержки миростроительной деятельности на местах.

Заглядывая вперед, Движение неприсоединения убеждено, что предстоящие прения в рамках процесса обзора, несомненно, внесут вклад в укрепление потенциала КМС в плане удовлетворения критически важных потребностей в области миростроительства. Движение неприсоединения считает, что прения в Совете, разумеется, будут способствовать приданию дополнительного импульса последующим дискуссиям по обзору 2010 года деятельности КМС, проходящему сейчас в Генеральной Ассамблее.

В заключение хочу сказать, что не следует упускать из вида безотлагательную необходимость оказания надлежащей поддержки КМС для выполнения ею своего мандата. Если этого не произойдет, это породит сомнения в умах тех, кто больше всего нуждается в нашем внимании, — людей, которые страдают от проклятия конфликта. Мы не можем и не должны игнорировать, под предлогом масштабов и сложности потребностей миростроительства, ту исключительно важную роль, которую КМС может играть в обеспечении прочного мира и устойчивого развития в постконфликтных странах.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Папуа — Новой Гвинеи.

Г-н Аиси (Папуа — Новая Гвинея) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я воздаю должное Вам и делегации Японии за созыв этого важного заседания Совета Безопасности. Я хотел бы также дать высокую оценку заявлению, с которым только что выступил наш коллега, посол Бангладеш.

В значительной мере мое заявление отражает наш недавний трагический опыт бугенвильского конфликта. Но, что более важно в контексте этих прений, урегулирование бугенвильского конфликта под эгидой Организации Объединенных Наций, Совета и наших региональных партнеров подтверждает ряд ключевых вопросов, находящихся в центре этих прений.

Мы полностью согласны с тем, что, как Вы, г-н Председатель, отметили в своем концептуальном документе, мы должны рассмотреть «всеобъемлющую стратегию миростроительства для предотвращения повторного возникновения конфликтов» (S/2010/167, приложение) и что важно, чтобы Совет Безопасности «провел всеобъемлющий обзор политики, касающейся эффективной стратегии миростроительства» (*там же, пункт 1*).

16 июня 2005 года Совет завершил свой семилетний мандат по надзору за урегулированием кровопролитного гражданского конфликта, который на протяжении 10 лет бушевал на острове Бугенвиль в Папуа — Новой Гвинее. Прискорбно и, по сути, ужасно, что, по оценкам, от 10 000 до 15 000 людей — может, больше — включая женщин и детей, погибли в результате этой затронувшей всех жителей Папуа — Новой Гвинеи национальной трагедии, которую можно было бы избежать.

За несколько месяцев до завершения мандата, в период с 20 мая по 9 июня 2005 года, были успешно проведены первые всеобщие выборы президента и членов Палаты представителей, что позволило сформировать автономное правительство Бугенвиля. Эти исторические выборы стали возможными благодаря достигнутой между правительством Папуа — Новой Гвинеи и лидерами Бугенвиля договоренности о создании конституционных механизмов — процессу, который сыграл важнейшую роль в обеспечении прочного мира, сохраняющегося и сегодня.

В этом контексте внесение поправки в нашу национальную конституцию стало подтверждением мысли о том, что, в конечном итоге, любой мирный

процесс должен осуществляться при участии самого государства, выступающего его движущей силой. Тот факт, что государство сочло уместным внести поправку в свой высший закон для содействия мирному процессу, остается ключевым фактором сохранения мирного процесса в Бугенвиле. Я также рад сообщить, что сейчас проходят вторые всеобщие выборы, результаты которых будут объявлены в июне.

Организация Объединенных Наций, через Совет Безопасности и свои учреждения, в первую очередь Департамент по политическим вопросам, Программу развития Организации Объединенных Наций и ЮНИСЕФ, сыграла ключевую роль в обеспечении неизменного успеха процесса миростроительства. Соседние с нами страны Тихоокеанского региона, а именно — Австралия, Новая Зеландия, Фиджи, Тонга, а также Ваша страна, г-н Председатель, Япония, — наряду с нашими региональными учреждениями, на различных уровнях также принимали участие в этом процессе, разными путями внося свой вклад в успешное продолжение процесса миростроительства. Это убедительно подтверждает мнение — которого придерживаемся и мы, — гласящее, что важным компонентом любого успешного мирного процесса является прочное партнерство.

На наш взгляд, наряду с идеей партнерства, следует постоянно помнить о положениях статьи 52 Устава, пункт 1 которой предполагает наличие

«региональных соглашений ... для разрешения таких вопросов, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, которые являются подходящими для региональных действий, при условии, что такие соглашения или органы и их деятельность совместимы с Целями и Принципами Организации».

В пункте 3 той же статьи также говорится о том, что Совет Безопасности должен «поощрять развитие применения мирного разрешения... споров при помощи таких региональных соглашений». Мы хотели бы отметить, что, разумеется, статья 52 не подменяет положений статей 34 и 35 Устава.

Г-н Председатель, содержащаяся в концептуальном документе ссылка Вашей делегации на необходимость обеспечивать наряду с политической стабильностью и социальную стабильность является крайне важной и своевременной. Мир возможен

только тогда, когда население живет в мире. Поэтому настоятельно важно укреплять гражданский потенциал. К этому добавляется необходимость расширения прав и возможностей женщин и особенно молодежи. Что касается последнего, то в интересах установления долгосрочного мира принципиальное значение приобретает интеграция. Мирные дивиденды возможны лишь в случае совместных усилий всех заинтересованных сторон.

В заключение хотелось бы отметить, что бугенвильский конфликт, его урегулирование и нынешний процесс миростроительства в глобальном контексте не занимают сколько-нибудь значительного места. Однако мы полагаем, что при рассмотрении своей всеобъемлющей политики эффективной стратегии миростроительства Организации Объединенных Наций и Совету Безопасности следовало бы обратиться к бугенвильскому мирному процессу, для того чтобы понять определенную динамику, которая по-прежнему вносит вклад в успех этого процесса.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я представляю слово представителю Армении.

Г-н Назарян (Армения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за организацию этих важных прений по вопросам, касающимся миростроительства. Мы также присоединяемся к предыдущим ораторам и благодарим Вас, г-н Председатель, как бывшего руководителя Комиссии по миростроительству (КМС), за активное участие в обсуждении данного насущного вопроса. Мы весьма признательны за присутствие на сегодняшнем заседании министра иностранных дел Японии, а также министров других стран. Мы решительно поддерживаем их заявления.

Армения присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Европейского союза. Однако мы хотели бы высказать некоторые замечания в своем национальном качестве.

Та частота, с которой Совет Безопасности занимается проблемами постконфликтного миростроительства, свидетельствует о важном значении, которое международное сообщество придает этому вопросу в качестве превентивного инструмента против возобновления конфликтов посредством укрепления устойчивой безопасности и стабильности, являющихся предпосылками для поддержания мира и развития. Это также свидетельствует о той ответ-

ственности, с которой Совет относится к выполнению своих обязательств по поддержке стран, выходящих из конфликтов.

Мы разделяем мнение членов Совета и других ораторов, которые призвали более систематически заниматься вопросами постконфликтного миростроительства в ходе обсуждений в Совете Безопасности. Мы также считаем, что важно активизировать сотрудничество и распределение ролей между Организацией Объединенных Наций, бреттонвудскими учреждениями и региональными организациями.

Армения сохраняет приверженность постконфликтным инициативам в области миростроительства и считает, что Совет Безопасности должен и впредь укреплять верховенство права и продвигать инициативы в области развития путем поддержания таких механизмов миростроительства, как КМС, помогая выходящим из конфликтов странам в деле восстановления, реинтеграции и в усилиях по реконструкции, направленных на создание основ устойчивого мира и развития. В этой связи важно, чтобы программы, принимаемые по конкретным странам с учетом их потребностей и ориентированные на достижение конкретных результатов, по-прежнему пользовались поддержкой заинтересованного в них населения, чтобы обеспечить их успех.

Следует отметить, что КМС выполняет важную задачу, поставленную перед ней Организацией Объединенных Наций в области миротворчества, задачу определения постконфликтных стратегий. Отрадно отмечать, что в предыдущих докладах упоминалось о достижении в некоторых странах определенных удовлетворительных результатов.

Конфликты в регионе Южного Кавказа остаются неурегулированными в течение уже более двух десятилетий. Ведутся войны, люди вынуждены покидать свои дома, правопорядок отсутствует, а экономика разрушена и парализована. И все же мы еще не полностью задействовали важный ресурс, который может приблизить нас к миру: устойчивое экономическое развитие. Это могло бы способствовать созданию региональных возможностей для торговли, инвестиций и создания рабочих мест и привести к сотрудничеству и поискам решений в политической области.

Можно задаться вопросом о том, стоит ли прилагать такие усилия в постконфликтных ситуациях, когда ведутся переговоры между сторонами. Однако международный опыт показывает, что экономическое сотрудничество и взаимодействие могут стать ценными мерами укрепления доверия, которые зачастую приводят к политическому сближению. Можно найти подобные примеры в Западной и Восточной Европе, а также, все чаще, в Азии.

Для достижения большей согласованности в этом регионе и расширения географической сферы сотрудничества Южный Кавказ нуждается в различных региональных инициативах и программах, финансируемых странами-донорами и организациями. В дополнение к этому, инвестиции международных финансовых учреждений и частного сектора должны сыграть решающую роль в продвижении к этой цели.

Наш регион с нетерпением ожидает принятия глобальным инвестиционным сообществом на себя руководящей роли в этой области. Конечной целью здесь является превращение этого видения в рабочую реальность, нацеленную на будущее, а не заиклившуюся на болезненном прошлом. Постконфликтный период в нашем регионе предоставляет возможность для обеспечения минимально необходимой безопасности, дивидендов мира, укрепления доверия к политическому процессу и усиления руководящей роли национальной власти, с тем чтобы она могла возглавить миростроительные усилия и заложить основы устойчивого развития.

Успешное осуществление данной повестки дня требует определенного уровня политической воли и решимости со стороны национальных и региональных субъектов в качестве предварительного условия для миростроительства. При наличии указанных политических условий возможности Организации Объединенных Наций и других организаций и межправительственных и региональных структур будут укрепляться и поддерживаться. В этой связи Армения приветствует инициативу Японии по организации этих открытых прений. Это для нас возможность суммировать и проанализировать наш прошлый опыт решения проблем постконфликтного миростроительства, а также подчеркнуть приоритетные аспекты для принятия совместных практических мер.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Непала.

Г-н Ачарья (Непал) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, вначале я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этой открытой дискуссии по важному вопросу постконфликтного миростроительства.

Наша делегация присоединяется к заявлению, с которым только что выступил представитель Бангладеш от имени Движения неприсоединения.

Организация Объединенных Наций продолжает прилагать усилия в области миростроительства и работать над совершенствованием данной архитектуры. Миростроительство предполагает многоаспектный подход к недопущению возобновления конфликтов в пострадавших от войн странах. Ему принадлежит важная роль, которая заключается в посредничестве между безопасностью и нормальными усилиями по развитию с целью формирования условий, благоприятствующих продвижению по пути устойчивой безопасности, мира и социально-экономической трансформации. Поэтому она естественным образом включает в себя усилия в области дипломатии, безопасности и экономики. Мы не должны упускать из вида эту основополагающую реальность.

Несомненно, что безопасность и развитие взаимно укрепляют друг друга. Для того чтобы можно было эффективно привести ту или иную страну к постконфликтному этапу, необходимо поддерживать хрупкое равновесие между ними. Для достижения и поддержания такого положения мы должны с самого начала поощрять согласованный подход для обеспечения национальной ответственности за весь процесс путем создания потенциала, устранения непосредственных проблем в области обеспечения безопасности и содействия деятельности по стабилизации посредством быстрого предоставления услуг и существенного оживления усилий в области развития.

Нам всем хорошо известно, насколько хрупкой может быть переходная ситуация. Поэтому одновременно с восстановлением минимальных условий безопасности необходимо поощрять политический процесс, укрепление безопасности и эффективную активизацию экономической деятельности путем создания рабочих мест, для того чтобы зародить надежду в сознании людей. Никакие другие меры не

могут превзойти политическое воздействие ранней выплаты дивиденда мира широкой общественности, каковым является зарождение надежды и уверенности в успехе деятельности по восстановлению и развитию. Зачастую причина конфликта кроется в обездоленности населения. Поэтому обеспечение того, чтобы эффективное и быстрое развитие приносило плоды даже в обстановке минимальной безопасности, будет служить важным позитивным средством повышения эффективности. Именно в этой области Комиссия по миростроительству (КМС) должна создать для себя прочную нишу.

КМС была задумана как специализированный и опорный межправительственный консультативный орган, концентрирующий внимание на распределении ресурсов, повышении осведомленности международного сообщества о положении в странах, включенных в его повестку дня, и координации проводимой там миротворческой деятельности. Сейчас она признана в качестве важного средства поощрения мира и стабильности в некоторых странах, преодолевающих конфликт. Однако ей еще предстоит полностью развернуть свою работу на местах и внести серьезный вклад в изменение положения там. Более действенная и энергичная координация, согласованность усилий и сотрудничество на местах и на региональном и международном уровнях существенно укрепят ее эффективность.

Так как миростроительство не является линейным процессом, расширение и координация деятельности по миростроительству, начиная с раннего этапа миротворчества, существенно укрепляет его эффективность. Аналогичным образом, наличие значительных ресурсов для целей миростроительства, эффективная и быстрая доставка ресурсов на место и дальнейшее укрепление Управления по поддержке миростроительства — все это будет способствовать укреплению усилий в области миростроительства. В связи с этим моя делегация уверена в том, что в ходе процесса обзора деятельности МС 2010 года появятся конкретные предложения о том, как повысить эффективность и действенность Комиссии в предстоящий период. Будучи членом Организационного комитета Комиссии по миростроительству, Непал намерен содействовать достижению этой цели.

Даже несмотря на то, что в различных странах существуют различные условия для миростроительства, мы видим много общих черт в подходах к

миростроительству и в компонентах миростроительства. Накопление ключевых компонентов эффективного миростроительства поможет сконцентрировать наши усилия на ключевых элементах мирного процесса.

Пришло время укрепить наши коллективные усилия и институциональные механизмы в целях решения проблем миростроительства путем содействия безопасности, реабилитации и восстановлению параллельно с полномасштабным использованием имеющихся ресурсов и нашего политического капитала. Организация Объединенных Наций должна поддерживать и укреплять надежды и мечты о мире и экономическом процветании миллионов людей в опустошенном войной обществе. Как часто отмечалось, если международное сообщество, под руководством системы Организации Объединенных Наций будет незамедлительно, согласованно и эффективно принимать меры реагирования, возрастет вероятность укрепления мира и создания основ устойчивого развития. Это столь же верно в отношении миростроительства, как и в отношении любых других начинаний.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности ссылается на заявления своего Председателя (S/PRST/2010/2, S/PRST/2009/23, S/PRST/2008/16) и особо отмечает исключительную важность постконфликтного миростроительства в качестве основы для построения устойчивого мира и развития в период после конфликта. Совет обращает особое внимание на то, что для обеспечения устойчивого мира и развития необходимы эффективные стратегии постконфликтного миростроительства.

Совет Безопасности признает, что, для того чтобы миростроительство носило устойчивый характер, требуется комплексный подход, который повышает согласованность действий в политической сфере, областях безопасности, развития, прав человека и верховенства права. Совет признает важную роль, которую Организация Объединенных Наций может играть в деле оказания поддержки национальным властям в разработке стратегий миростроительства, обеспечивающих учет приори-

тетных потребностей на поэтапной и всеобъемлющей основе. Совет призывает международных партнеров согласованно поддерживать эти стратегии на международном, региональном, национальном и местном уровнях.

Совет Безопасности особо отмечает важное значение национальной ответственности и развития национального потенциала и подчеркивает, что стратегии миростроительства должны рассматриваться с учетом конкретных условий каждой страны. В этой связи Совет признает необходимость того, чтобы национальные власти как можно скорее брали на себя ответственность за восстановление институтов и функций правительства в интересах удовлетворения всех ключевых потребностей миростроительства. Совет особо отмечает существенное значение поддержки демократической, транспарентной и подотчетной системы государственного управления для достижения устойчивого мира.

Совет Безопасности выдвигает на первый план важность мирного урегулирования политических споров в постконфликтных государствах и устранения первоначальных насильственных конфликтов в качестве важнейших элементов для достижения устойчивого мира. Совет признает важность продвижения мирного процесса и содействия мирному сосуществованию на основе всеохватного диалога, примирения и реинтеграции. Совет вновь подтверждает, что существенно важно положить конец безнаказанности для того, чтобы общество, переживающее постконфликтный период, окончательно разобралось с прошлыми притеснениями гражданских лиц, затронутых вооруженным конфликтом, и не допускало таких притеснений в будущем. Совет подчеркивает важное значение проведения свободных, справедливых и транспарентных выборов для устойчивого мира.

Совет Безопасности признает, что реформа в сфере безопасности является существенным элементом процесса миростроительства, и заявляет, что ответственность за проведение этой реформы должны нести сами правительства. Эффективная реформа в сфере безопасности требует создания профессионального, эффективного и подотчетного сек-

тора безопасности, в частности национальной полиции и военного потенциала под гражданским надзором демократического правительства. Совет обращает особое внимание на важное значение общесекторального подхода к реформе в сфере безопасности, который укрепляет верховенство права, в том числе за счет создания независимых судебной системы и системы исправительных учреждений. Совет Безопасности просит Генерального секретаря включать в свои доклады по конкретным миссиям, по мере необходимости и при наличии мандата, сведения о достигнутом ими прогрессе в оказании национальным властям помощи в обеспечении скоординированной и всеобъемлющей международной поддержки программ реформ в сфере безопасности, за которые несет ответственность сама страна.

Совет Безопасности признает важность проведения курса на обеспечение политической стабильности и безопасности наряду с социально-экономическим развитием для укрепления мира. Совет подчеркивает важность скорейшего обеспечения дивидендов мира, включая предоставление основных услуг, для содействия укреплению доверия и приверженности мирному процессу. Совет признает, что реинтеграция беженцев, внутренне перемещенных лиц и бывших комбатантов в координации с проведением реформы в сфере безопасности и разоружением, демобилизацией и реинтеграцией, не должна рассматриваться в изоляции, но должна осуществляться в контексте более широкого поиска путей обеспечения мира, стабильности и развития, с особым упором на оживление экономической деятельности. Совет отмечает в этой связи, что высокие уровни безработицы среди молодежи могут являться серьезным препятствием на пути устойчивого миростроительства.

Признавая важность укрепления потенциала государств, Совет Безопасности подчеркивает также важность уделения повышенного внимания восстановлению затронутых конфликтом общин и расширению прав и возможностей пострадавших жителей, в частности уязвимых слоев гражданского населения, таких как дети, престарелые, беженцы и внутренне перемещенные лица, и проведения сла-

женной политики в этих целях. Совет принимает к сведению необходимость оказания помощи пострадавшим. Совет в соответствии со своими резолюциями 1325 (2000) и 1820 (2008) подчеркивает ключевую роль, которую женщины и молодежь могут играть в восстановлении ткани общества, и делает акцент на необходимости их вовлечения в разработку и осуществление стратегий постконфликтного периода, с тем чтобы обеспечить учет их соображений и потребностей.

Совет Безопасности отмечает, что незаконный оборот наркотиков, организованная преступность, терроризм, незаконный оборот оружия и торговля людьми могут представлять собой транснациональные угрозы, оказывающие воздействие на укрепление мира в странах, выходящих из состояния конфликта, и подчеркивает важность укрепления на основе общей и совместной ответственности международного и регионального сотрудничества в целях эффективной борьбы с ними.

Совет Безопасности вновь заявляет о важности начала предоставления помощи в деле миростроительства на максимально раннем этапе. Совет Безопасности признает исключительно важную роль Комиссии по миростроительству (КМС) в решении приоритетных задач миростроительства, особенно на основе мобилизации поддержки и ресурсов и повышения эффективности планирования и координации усилий по миростроительству. Совет далее признает необходимость укрепления координации с Комиссией и ожидает обзора деятельности КМС в 2010 году и рекомендаций относительно путей дальнейшего усиления ее роли.

Совет Безопасности признает важность совершенствования координации между соответствующими двусторонними и многосторонними донорами в интересах обеспечения предсказуемой, согласованной и своевременной финансовой поддержки деятельности по постконфликтному миростроительству. Совет подчеркивает, что механизмы финансирования для удовлетворения непосредственных потребностей в постконфликтный период, в частности Фонд миростроительства (ФМС), должны играть каталитическую роль, вслед за

чем как можно скорее должно обеспечиваться более существенное, долгосрочное финансирование усилий по восстановлению и реконструкции. Совет призывает к обеспечению большей взаимодополняемости в деятельности ФМС и КМС.

Совет Безопасности признает необходимость расширения и увеличения круга гражданских специалистов, особенно из развивающихся стран и из числа женщин, в интересах содействия укреплению национального потенциала и призывает государства-члены, Организацию Объединенных Наций и других соответствующих партнеров укреплять сотрудничество и координацию в деле создания такого потенциала. Совет с интересом ожидает рекомендаций обзора гражданского потенциала Организации Объединенных Наций в последующем докладе Генерального секретаря по его докладу (S/2009/304).

Совет Безопасности особо отмечает необходимость того, чтобы система Организации Объединенных Наций крепила стратегические партнерские связи с другими международными, региональными и субрегиональными организациями, а также финансовыми учреждениями, в частности путем поощрения согласованности и координации их планов и программ. В этой связи Совет ожидает дальнейшего укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком как на уровне штаб-квартир, так и на местном уровне, и включения Генеральным секретарем в тот же последующий доклад подробной информации о том, какие шаги были предприняты в деле обеспечения принятия на более своевременной, предсказуемой и подотчетной основе мер реагирования в ключевых секторах миростроительства, в соответствии с его просьбой».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2010/7.

В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 30 м.